

An einen Haushalt
Österreichische Post AG
RM 20A042143 K
6176 Völs

VÖLSER GEMEINDE ZEITUNG

Amtliche Mitteilung der Marktgemeinde Völs | Nr. 3 – März 2024



KINDERGARTEN

2

Vorstellung

Die Völser Kindergärten möchten sich bei der Bevölkerung vorstellen. Genaue Informationen sind auf unserer Homepage zu finden.

UMWELTAMT

3

Baum- und Strauch- schnitt

Die Sammlung von Baum- und Strauch-
schnitt erfolgt am 22. März, ab 6:00 Uhr.

UMWELTAMT

3

Frühjahrsputz

Der Frühjahrsputz findet in diesem Jahr
am 23. März statt. Treffpunkt ist um 13:00
Uhr vor dem Vereinshaus I.

MARKTGEMEINDE VÖLS

Mitteilungen des Gemeindeamtes

NÄCHSTE
GEMEINDERATSSITZUNG

**MITTWOCH, 27. MÄRZ 2024,
19.00 UHR – (JAHRESRECHNUNG)
FEUERWEHR- UND KATASTROPHEN-
SCHUTZZENTRUM VÖLS**

**Kindergarten-Anmeldung
für das Kindergartenjahr 2024/2025
4. bis 22. März 2024**

Die Einschreibung findet im Büro der Kinderbetreuungskordinatorin Mag. Daniela Seebacher-Fröhlich im KIM Völs West statt! **Zur Anmeldung muss im Vorfeld ein Termin vereinbart werden** (Kontaktdaten siehe Zusatz-Information)! **Zur Anmeldung mitzubringen sind:**

- Geburtsurkunde des Kindes, das angemeldet wird.

Zur Beachtung:

Für die Aufnahme in den Ganztageskindergarten ist laut Kinderbetreuungsgesetz der **Nachweis der Berufstätigkeit** bzw. der **Nachweis der Arbeitssuche** beider Eltern notwendig. Es ist **nicht** notwendig, dass das Kind bei der Einschreibung dabei ist.

Aufgenommen werden:

- Verpflichtend alle Kinder, die am 31. August 2024 ihr fünftes Lebensjahr vollendet haben und im Folgejahr schulpflichtig werden.
- Jahrgänge 2019 - 2021 (Kinder, die bis zum 31. August 2024 das dritte Lebensjahr vollendet haben).

Sie werden rechtzeitig mittels Schreiben über die Kindergarten-Zuteilung informiert und zum Gespräch – gemeinsam mit Ihrem Kind – in den jeweiligen Kindergarten eingeladen.

ZUSATZ-INFORMATION:

Das Kindergartenjahr beginnt am **9. September 2024** und endet am **4. Juli 2025**. Die Marktgemeinde Völs bietet im **Kindergartenjahr 2024/2025 eine ganztägige Betreuung mit Mittagstisch an allen Tagen** in den **Herbstferien 2024** (27.10. bis 2.11.2024), **Semesterferien 2025** (10.2. bis 16.2.2025) sowie **Osterferien 2025** (12.4. bis 21.4.2025) für Völser Kindergartenkinder von Berufstätigen an.

Das Zustandekommen der Gruppe hängt von der **Anzahl der verbindlichen Anmeldungen** ab. Ein separates Schreiben bezüglich **Anmeldung/Anmeldefrist** ergeht noch rechtzeitig.

Von 8.00-12.00 Uhr steht Ihnen Mag.^a Daniela Seebacher-Fröhlich unter der Telefonnummer +43 664 / 101 82 92 oder d.seebacher@voels.gv.at für allfällige Rückfragen und zur Terminvereinbarung zur Verfügung.



Kindergarten Völs West
Peter-Siegmaier-Straße 15
+43 664 1035660
kiga.voels-west@voels.gv.at

🕒 7.00-13.00
13.00-17.00

👨👩👧 121 Kinder
25 pädagogische Fachkräfte
Pädagog:innen
Assistent:innen
Stützkräfte

- 👥 6 Gruppenräume
- 🎨 Mal- und Werkraum
- 📄 Ruheraum
- 🗣️ Sprachraum
- 🎵 Musikraum
- 👣 Bewegungsraum
- 👨🍳 Küche

Montessori-Schwerpunkt

Das Kind steht mit seiner Individualität und seiner einzigartigen Persönlichkeit im Mittelpunkt unserer Arbeit.

Unser Ziel ist es, die Selbstständigkeit der Kinder zu fördern und sie in der Entwicklung von Selbstbewusstsein zu unterstützen.

*Hilf mir,
es selbst
zu tun.*

Kindergarten Feuerwehr

Bahnhofstraße 6
+43 664 88006473
kiga.voels-feuerwehr@voels.gv.at

🕒 7.00-13.00

👨👩👧 20 Kinder
4 pädagogische Fachkräfte
Pädagog:innen
Assistent:innen
Stützkräfte

Die  -Gruppe stellt sich vor!

Wir sehen die Schildkröte als Symbol für den Weg, das Lernen, für Unermüdlichkeit und Unerschütterlichkeit. Langsam aber sicher und gut geschützt erreicht sie ihr Ziel.

Wir arbeiten situations- und kindorientiert, d. h. den Lebenssituationen und Bedürfnissen, den Interessen und dem Entwicklungsstand der Kinder angepasst. Die uns anvertrauten Kinder sollen sich wohlfühlen und zu selbstbewussten, fröhlichen, verantwortungsbereiten Menschen heranwachsen können. Ihre Kinder können sich im freien Spiel, bei Aktivitäten, bei rhythmisch-musikalischen Einheiten, in der Bewegung, bei Naturbeobachtungsausgängen und bei Besuchen verschiedenster Einrichtungen entfalten.

Auch Aspekte der Montessoripädagogik fließen in unsere Arbeit ein. Wir würden uns freuen, wenn wir ihre Kinder auf diesem Weg begleiten dürfen.

Baum- & Strauchschnittsammlung Freitag, 22. März 2024

Bitte Strauchschnitt bis spätestens 6:00 Uhr früh am Abholtag ordentlich und gebündelt am Straßenrand (nicht in Plastiksäcken) bereitlegen.

Es wird nur Baum-, Strauch- und Heckenschnitt entsorgt- bitte stellen Sie keinen anderen Abfall bereit, dieser wird nicht mitgenommen!

Außerdem kann zu den **Öffnungszeiten des Recyclinghofes** Baum- und Strauchschnitt kostenlos abgegeben werden: **Di: 16.00-19.00 Uhr, Mi.- Fr: 14.00-17.00 Uhr** und jeden 1. Samstag im Monat.



Einladung zum Frühjahrsputz am 23.3.2024

Treffpunkt ist vor dem **Vereinshaus um 13.00 Uhr**. Als kleines Dankeschön gibt es nach der Säuberungsaktion eine kleine Jause im Vereinshaus.



Kindergarten Dorf

Bahnhofstraße 8
+43 664 88006475
kiga.voels-dorf@voels.gv.at

 7.00-13.00
13.00-17.00

 40 Kinder
7 pädagogische Fachkräfte
Pädagog:innen
Assistentinnen

 2 Gruppenräume

 Sprachraum

 Bewegungsraum

 Küche

Sinneswerkstatt Kindergarten mit allen Sinnen wahrnehmen







Durch das Erkunden der eigenen Fähigkeiten werden persönliche Stärken gefestigt. Auf ganzheitliche Weise und unter Einbeziehung aller Sinne können sich die Kinder in ihrer Selbständigkeit entwickeln. Jedes Kind ist einzigartig, individuell und ein wichtiges Mitglied unseres Kindergartens.

Kindergarten Waldknöpfe

Peter-Siegmoir-Straße 15a
Nummer: 0664 88006468
E-Mail: waldknoepfe@gmx.at

 7.00-14.30

 32 Kinder
7 pädagogische Fachkräfte
Pädagog:innen
Assistentinnen
Stützkräfte

Leitbild

Im Waldkindergarten spielt die Natur selbst eine pädagogische Rolle. Durch unbegrenzten Raum, Zeit und Ruhe bietet sich den Kindern die Möglichkeit, sich individuell in ihrer Selbständigkeit zu entwickeln. Das einzigartige "Be-greifen" fördert das Zutrauen ihrer eigenen Fertigkeiten und Fähigkeiten, ihr Selbstbewusstsein wird gestärkt, die Kinder lernen ihre eigenen Grenzen kennen und entwickeln Lösungen. Die vielfältigen Sinneseindrücke schulen den "Waldkindern" ihr Wahrnehmungsvermögen, fordert und fördert ihre Fein- und Grobmotorik und ihren Gleichgewichtssinn. Gemeinsam sind wir unterwegs und haben täglich "hautnahe" Naturerlebnisse.

 2 Gruppenräume

 1 Mittagsraum

 4 Waldplätze

Du bist...

- ... zwischen 18 und 50 Jahre.
- ... in Völs gemeldet.
- ... motiviert die Schulentwicklung mitzugestalten.

Dann scanne den QR-Code:



Liebe Völsrinnen und Völsler, eure Meinung ist gefragt!

Der gemeinderätliche Sonderbauausschuss beschäftigt sich derzeit mit der Erweiterung der Kinderbetreuungs- und Bildungseinrichtungen in Dorf Mitte (Volksschulareal). Gestalte auch du diesen Prozess mit und nimm dir Zeit, diesen Fragebogen zu beantworten. Diese Umfrage ist Teil meiner Masterarbeit im pädagogischen Lehramtsstudium. Sie hilft dabei, grundlegende Fragen zur Quartiersentwicklung zu klären. Die Teilnahme ist anonym und lässt keine Rückschlüsse zu. Die Ergebnisse werden mit der Gemeindeführung und den Pädagog:innen anschließend diskutiert und auf der Gemeindehomepage veröffentlicht.

Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe!
Freundliche Grüße,
GRⁱⁿ Katharina Zehrer, BEd



Bitte kontaktieren Sie mich bei Fragen unter katharina.zehrer@ph-tirol.ac.at

Wir gratulieren herzlich!



Frau Margarete Steinwurm konnte am 12. Feber bei guter Gesundheit ihren 103. Geburtstag feiern und ist somit die älteste Völslerin. Die Marktgemeinde sowie die Gesundheitsdienste Völs, gratulierten natürlich persönlich zu diesem besonderen Anlass.

JOBBÖRSE



Stellenausschreibung

In der Marktgemeinde Völs gelangt ab sofort eine Ganzjahresstelle zur Besetzung:

Mitarbeiter im Gemeindebauhof (m/w/d) in Vollzeit

Anforderungsprofil:

- abgeschlossener Handwerksberuf (Gartengestalter, Elektriker, Tischler...);
- Führerschein C kann mit finanzieller Unterstützung nachgemacht werden;
- Fähigkeit zum eigenverantwortlichen und selbständigen Arbeiten;

Wir bieten:

- vielseitiges Aufgabengebiet: Ortsbildpflege, Winterdienst ...
- qualifizierte Einschulung und einen sicheren Arbeitsplatz;
- zahlreiche Sozialleistungen: KlimaTicket Tirol ...
- ab dem 43. Lebensjahr eine 6. Urlaubswoche;

Die Anstellung und Entlohnung erfolgt nach dem Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz 2012 und beträgt das Monatsentgelt brutto € 2.731,80. Eine Überzahlung ist nach Anrechnung von Vordienstzeiten möglich.

Bewerbungsschreiben sind bitte unter Anschluss des Lebenslaufes mit Passfoto, Geburtsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis sowie Nachweise über Schul-/Berufsausbildung **schriftlich bis spätestens Freitag, den 22. März 2024, 12.00 Uhr**, im Marktgemeindeamt Völs, 1. Stock, in der Hauptverwaltung abzugeben bzw. zu übersenden **oder mittels E-Mail an gemeinde@voels.tirol.gv.at** zu übermitteln.

Der Bürgermeister, Peter Lobenwein



MARKTGEMEINDE VÖLS

Die Seite des Bürgermeisters

Liebe Völserinnen, liebe Völser,

Zuerst zwei erfreuliche Informationen: Die Völs-Card, einschließlich der App für das Smartphone, wird gut angenommen und zeigt Wirkung. Die Abholungen bei den Sammelinseln waren bisher sehr aufwändig, weil jede Menge verstreuter Müll innerhalb und außerhalb eingesammelt und mitgenommen werden musste. Das ist viel besser geworden, weil ja auch nachvollziehbar ist, wer wann die Sammelinsel benützt. Die Besitzer der Völs-Card wissen jedenfalls, wie man Müll richtig entsorgt, Danke an Alle!



Licht am Ende des Tunnels gibt es auch für den Stromtarife, von dessen extremer Erhöhung vor allem die Nachtstromspeicherheizungen in Völs betroffen waren. Dank der starken ArbeitnehmerInnenvertretung der Arbeiterkammer konnte ein gerichtlicher und in der Folge auch politischer Erfolg gegen die TIWAG im Interesse der Kunden erzielt werden. Der in den Medien bekanntgemachte Vergleich ist vielversprechend. Nicht nur



für die Völser Kunden im Allgemeinen, sondern auch für die Kunden der Völser Seesiedlung, die nur mit Strom heizen dürfen. Dort ist noch ein Musterverfahren anhängig, erste Tagsatzung bei Gericht ist am 30. April, aber vielleicht gibt es auch da schon vorher Verhandlungsbereitschaft und seitens der TIWAG ein



Die Völser Tamperer bei ihrem alljährlichen, traditionellen Besuch beim Bürgermeister

fares und nachvollziehbares Tarifangebot. Erledigt ist die Sache leider noch nicht.

Am 14. Februar haben wir sehr positive Gespräche mit der Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft über eine Lärmschutzförderung in der Völser „Fluglärmzone“ geführt. Diese Zone ist genau ausgewiesen und wurde erst kürzlich



aktualisiert. Der damit verbundene Vertrag und die Förderrichtlinien werden jetzt ausgearbeitet und können noch in der Märzsession vom Gemeinderat beschlossen werden. FörderwerberInnen können dann mit einem eigenen Antragsformular bei der Gemeinde diese Förderung beantragen. Nach Beschlussfassung werden wir die Richtlinien und das Antragsformular auf der Gemeindehomepage veröffentlichen.

Ende Jänner hat es ein Treffen mit Vertretern der Fraktionen des Völser Gemeinderates mit Verantwortlichen der Interessensgemeinschaft (IG) Einhausung West gegeben. Besprochen wurde dabei der Stand der Gespräche mit der

ASFINAG wegen der notwendigen Lärmschutzmaßnahmen für die Autobahn



im Bereich Innsbruck – Völs – Innsbruck West. Eindeutig wurde auch festgestellt, dass für das Gemeindegebiet von Völs Autobahn-Lärmschutzmaßnahmen unumgänglich sind, die bestehenden Holzwände entsprechen nicht mehr einem wirksamen Lärmschutz. Die Gemeinde wird in Zusammenarbeit mit der IG Einhausung West die notwendigen Maßnahmen vorantreiben.

Danke an alle Völserinnen und Völser, die zu einem guten Zusammenleben in unserer Gemeinde und zu einem guten Miteinander beitragen.

Ich darf euch noch einen feinen Frühlingsanfang und alles Gute wünschen.

Euer/Ihr Bürgermeister

Peter Lobenwein



ELTERN-KIND-ZENTRUM VÖLS

Generalversammlung 2024

Sehr geehrte Mitglieder des Gemeinderates, liebe FreundInnen, Mitglieder, HelferInnen und FörderInnen des EKIZ, liebes EKIZ-Team!

Hiermit dürfen wir Euch/Sie recht herzlich zur
GENERALVERSAMMLUNG 2024
DES ELTERN-KIND-ZENTRUMS VÖLS
 am Montag, 18.3.2024,
 um 19:30 Uhr einladen!

Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bericht der Obfrau
3. Bericht der Kassierin
4. Bericht der Kassaprüferinnen
5. Entlastung des Vorstandes durch die Kassaprüferinnen
6. Grußworte Ehrengäste
7. Allfälliges

Die Generalversammlung findet in den Räumlichkeiten des Eltern-Kind-Zentrums Völs, Blaike 6 statt! Wir freuen uns auf Ihr/Euer Kommen!

BÜCHEREI

Filme streamen mit filmfreund



Bei uns in der Bücherei können Sie Bücher aller Genres, Zeitschriften, Hörbücher, Tonies und DVDs ausleihen. Aber nicht nur das! Wir bieten außerdem die Möglichkeit Filme online zu streamen. Sie haben richtig gelesen: Filme streamen, genau wie bei bekannten Streaming-Plattformen.

Die Bücherei Völs ist Mitglied bei filmfreund. Die Streaming-Plattform bietet mehr als 3.500 Titel für Jung und Alt – darunter auch preisgekrönte Filme und Serien. Sie können aus einer Vielzahl an Spielfilmen, Dokumentationen, Kinderfilmen und Serien für Erwachsene und Kinder wählen und auf allen mobilen Endgeräten streamen. Die Auswahl-Kriterien der Plattform sind übersichtlich gestaltet, Suchfunktionen dienen als Orientierungshilfe, die Kinderfilme sind mit einer pädagogisch fundierten Altersempfehlung versehen und das Angebot wird wöchentlich erweitert.

Die filmfreund-Redaktion aktualisiert laufend

- Beliebte Filme
- Filme der Woche
- Filmhighlights
- Themenschwerpunkte
- Filmkollektionen



Und das Beste daran? Das Ganze ist komplett KOSTENLOS. Die einzige Voraussetzung ist eine gültige Jahreskarte in der Bücherei.

Sie sind neugierig geworden und möchten nun selbst in die Welt der Filme und Serien abtauchen? Dann schauen sie vorbei unter voels.filmfreund.at oder über unsere neue Homepage voels.bvoe.at. Bei Fragen helfen wir Ihnen gerne in der Bücherei weiter. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Das Büchereiteam

Willkommen beim Lauftreff Völs



Wir laden dich herzlich dazu ein, gemeinsam mit uns zu laufen, dabei nette Bekanntschaften zu machen und gleichzeitig deine Fitness zu verbessern.

WANN?

Immer **donnerstags**, pünktlich um **18.00 Uhr**, treffen wir uns am Völser Dorfplatz – gemeinsamer Start, gemeinsames Ziel. Gelaufen wird bei jeder Witterung. Die Laufeinheit dauert ca. **eine Stunde**.

Das Mitlaufen ist kostenlos, ein Einstieg ist jederzeit möglich, keine Anmeldung erforderlich. Jeder läuft auf sein eigenes Risiko.

WER?

Alle sind bei uns herzlich willkommen, auch Laufbegeisterte außerhalb von

Völs sind eingeladen. Für AnfängerInnen gilt: 10 Minuten gemütlich am Stück laufen solltest du schon können.



Nach Bedarf werden Gruppen für Einsteiger und Fortgeschrittene gebildet.

DER LAUFTREFF VÖLS

Schon seit 2018 sind wir gemeinsam unterwegs. Wir sind Dauerläufer und Gelegenheitsportler, Genussjogger und Marathonläufer, Neubeginner und Wiedereinsteiger. Alle Altersgruppen sind vertreten.

Über die gemeinsamen Läufe hinaus stehen wir einander auch gerne mit Rat und Tat zur Seite: Tipps zur Laufausrüstung, gemeinsame Vorbereitung auf Laufevents, Erfahrungsaustausch bei Läuferwehwechen. All das und noch viel mehr findest du beim Lauftreff Völs!

Wir freuen uns auf dich!
 Dein Lauftreff Völs

Psychosozialer Krisendienst Tirol 0800 400 120

Der Psychosoziale Krisendienst Tirol (PKT) ist eine vom Land Tirol und den Sozialversicherungsträgern geförderte telefonische Anlaufstelle, die täglich von 08:00 – 20:00 Uhr besetzt ist. Wir beraten Menschen, die sich akut in einer Krise oder psychischen Ausnahmesituation befinden, sowie Angehörige, Bekannte oder professionelle Helfer*innen, die in ihrem Umfeld mit Krisen zu tun haben.

UNSER ANGEBOT

Telefon: Das telefonische Angebot bietet sofortige, vertrauliche und professionelle Unterstützung für Menschen in akuten Krisen und in psychischen Belastungssituationen. Ihnen stehen Psychotherapeut*innen zur Verfügung, die versuchen, Ihr Anliegen zu verstehen, emotionale Unterstützung zu bieten und im gemeinsamen Gespräch Möglichkeiten zu entwickeln, damit sie mit dem krisenhaften Geschehen angemessen umgehen können. Ziel ist es, Ihnen Stabilität zu vermitteln und zur Deeskalation beizutragen. Zugleich dient das Gespräch einer Erstabklärung, Gefährdungseinschätzung sowie der Koordination der von ihnen gewünschten oder benötigten weiteren Begleitung.

Mobil: Wenn sich bei der telefonischen Beratung herausstellt, dass ein persönlicher Kontakt notwendig und sinnvoll ist, kann der mobile Krisendienst zum



Einsatz kommen und Sie vor Ort unterstützen. Durch den persönlichen Besuch in Ihrer gewohnten Umgebung gibt es einen sicheren Rahmen in dem eine vertrauensvolle Atmosphäre geschaffen werden kann, um eine effektive Krisenintervention zu ermöglichen. Der mobile Krisendienst hat zum Ziel, Ihnen zu helfen die erschütterte Sicherheit und Stabilität wiederzuerlangen.

Ambulant: Die ambulante psychotherapeutische Krisenintervention findet in den Räumlichkeiten des PKT statt, ist zeitlich begrenzt und zielt darauf ab, die akute Belastung in einem persönlichen Gespräch zu lindern. Mit den Therapeut*innen werden Bewältigungsstrategien entwickelt – um kurzfristig zu entlasten und weiteren Unterstützungsbedarf abzuklären. Wenn Sie Kontakt aufnehmen und die telefonische Krisenintervention nicht ausreichend erscheint, soll die unmittelbare, zeitnahe Bearbeitung der Krise durch das ambulante Angebot ermöglicht werden, um eine Chronifizierung zu verhindern und die aktive Handlungsfähigkeit sowie Selbstermächtigung wieder zu erlangen.

Vortragsreihe: Wissen teilen, Meinung formen!

**Bürgermeister-Stellvertreterin
Mag.^a Silvia Pöhli lädt zu Vortrag und Diskussion ein:**

Univ.-Prof. Dr. Gerhard Mangott: Krieg in der Ukraine.

Verlauf, Auswirkung und Aussicht
zwei Jahre nach Kriegsausbruch.

**Mittwoch 6. März 2024,
Mehrzwecksaal Mittelschule Völs,
Start um 19 Uhr • Einlass ab 18:45 Uhr • Eintritt frei**



JOBBÖRSE



Marktgemeinde Völs Stellenausschreibung

Bei der Marktgemeinde Völs gelangen für die Badesaison 2024 (11. Mai bis 8. September 2025) im Völser Badl folgende Stellen zur Besetzung:

Bademeister (m/w/d)
Hilfsbademeister (m/w/d)
Badlkassierin (m/w/d)
in Vollzeit oder Teilzeit

Anforderungsprofil:

- Bademeister mit Badewartausbildung oder Rettungsschein der österr. Wasserrettung
- Hilfsbademeister ein Mindestalter von 16 Jahren plus absolvierten Erste-Hilfe-Kurs
- (mind. 16 Stunden);
- Badlkassierin mit Eigenverantwortung und freundlichen Auftreten;

Die Anstellung und Entlohnung erfolgt nach dem Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz 2012 und beträgt das Monatsentgelt bei Vollzeit brutto € 2.731,80. Eine Überzahlung ist nach Anrechnung von Vordienstzeiten möglich. Der Bewerbung sind Lebenslauf mit Passfoto, Geburtsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis sowie Nachweise über Schul-/Berufsausbildung beizuschließen.

Die Bewerbungen sind schriftlich bis spätestens Freitag, den 22. März 2024, 12.00 Uhr, im Marktgemeindegemeindeamt Völs, 1. Stock, in der Hauptverwaltung abzugeben bzw. zu übersenden oder mittels E-Mail an gemeinde@voels.tirol.gv.at zu übermitteln.

Der Bürgermeister, Peter Lobenwein



Die

GESUNDHEITSDIENSTE VÖLS

pflege | haushalt | kulinarik

informieren

Tel. Nr. Verwaltung 0512/30 26 55 | Wir stehen Montag bis Donnerstag von 08:30 bis 13:30 Uhr, am Freitag von 8:30 bis 11:30 Uhr und am Nachmittag nach telefonischer Vereinbarung gerne zu Ihrer Verfügung.

Unsinn darf auch mal sein! Und so feierten wir mit unseren BewohnerInnen, den Gästen der Tagesbetreuung und den BewohnerInnen des betreuten Wohnens am 7. Februar einen sagenhaften Fasching. Es wurde im wahrsten Sinne des Wortes, ein riesen Zirkus inklusive Elefanten, Löwen, Clowns und Zirkusdompteuren veranstaltet. Eingehetzt hat uns das Trio „Quetschinger“ und abgerundet wurde unser Nachmittag mit einer Einlage von der Faschingsgilde Völs. Ein großes Dankeschön an beide Gruppen für ihr Programm! Gar so wild geht es ehrlicherweise selten in den Gesundheitsdiensten zu, doch konnte man den lachenden Gesichtern entnehmen, dass es ein wahrlich gelungener und unterhaltsamer Tag war. Vielen Dank an alle Helferinnen und Helfer sowie Markus Moosbrugger und Veronika Schröcksnadl für die Organisation der Veranstaltung. Am Tag darauf erfolgte ein Besuch durch den Diözesanbischof Hermann Glettler. Zusammen mit unserem Pfarrer Christoph wurde durch ihn



der Blasiussegen erteilt. Ein herzliches Dankeschön an unser Seelsorgeteam zusammen mit Pfarrer Christoph für die Vorbereitungen und Durchführung des Nachmittags.

TAGESBETREUUNG UND MOBILE PFLEGE

Aus der Tagespflege kann berichtet werden, dass diese sehr gut in der Bevölkerung angenommen wird. Pflegenden Angehörige können dank diesem Angebot Zeit für sich selbst finden, dringende Termine wahrnehmen, oder beruflich tätig bleiben. Dienstag- und Donnerstagvormittag sind noch Plätze frei. Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich gerne für ein unverbindliches Beratungsgespräch bei unserer Beratungsstelle unter 0512/302 655 399.



GEBURTSTAGE IM FEBRUAR

Wir wünschen
Frau Karolina Ainhauser,
Frau Edeltraud Strickner,
Frau Dietlinde Rohmoser,
Frau Renate Nill
und Frau Ingrid Guggenberger

ALLES GUTE
ZUM GEBURTSTAG!

BETREUTES WOHNEN

Wie schon in der letzten Ausgabe angekündigt, möchten wir unser „Generationen übergreifendes Leseprojekt“ mit der Volksschule Hötting-West kurz vorstellen. Wir treffen uns einmal monatlich im Betreuten Wohnen Völs. Dauer: Jänner bis Juni 2024 mit 18 SchülerInnen (Alter ca. 9 -10 Jahre), sowie zwei Lehrpersonen die dieses Projekt begleiten. Thema: „Lies mir bitte etwas vor!“ Wie Jung und Alt voneinander lernen. Ziel: Leseförderung, Interaktion zwischen Generationen, soziale Verbundenheit, kognitive Stimulation, Gemeinschaftsgefühl stärken und Geschichte von Zeitzeuginnen erfahren.

Desweiteren steht ein Termin für eine „Vernissage“ am Mittwoch den 17. April 2024 um 18:00 Uhr im Café-Atrium der Gesundheitsdienste Völs. Künstler: Franz Kaserer ist ein Bewohner aus dem stationären Bereich, der leidenschaftlich seinem Hobby nachgeht und einige Bilder (Thema: Toskana) für diese Ausstellung gemalt hat. Wir möchten Gäste aus der Gemeinde, sowie unsere BewohnerInnen des Betreuten Wohnens herzlich dazu einladen.

DGKP - Dienstleistungskordinatorin
Claudia Kolp

PENSIONISTENVERBAND / ORTSGRUPPE VÖLS

Für den Notfall gerüstet – Völser PV Funktionärinnen absolvieren Erste Hilfe Kurs



Für den Notfall gerüstet sind wir Funktionärinnen des Pensionistenverbandes Völs (im Bild rechts) nach dem 1. Hilfe Kurs, den uns die Bezirksorganisation Innsbruck Land mit Obmann Ing. Georg Dornauer und Margit Lehner organisiert haben.

Von der Rettungskette über stabile Seitenlagerung und spezielle Lagerungen je nach Notfall über Herzdruckmassage, dem Umgang mit dem Defibrillator bis zum Anlegen verschiedener Verbände wurde die ganze Liste an Maßnahmen gelernt und geübt.

Bei einer Einladung zum Mittagessen im Rumerhof konnten die neuen oder wieder aufgefrischten Kenntnisse vertieft werden.
Maria Niedrwieser, Obfrau des PV Völs



Besichtigung der Glockengießerei Grassmayr

Zahlreiche Mitglieder unserer Ortsgruppe besuchten die seit mehr als 400 Jahren bestehende Glockengießerei Grassmayr in Innsbruck. In zwei Guppen aufgeteilt und unter fachkundiger Führung wurde über die Geschichte und Traditionen des Familienbetriebes, über die Herstellung bzw. wie in der Gußstube nach alter Handwerkskunst die Glockenformen aus Lehm modelliert werden und das Gießen der Glocken (Video-vortrag), berichtet. In der riesigen Halle befinden sich der große Schmelzofen und das Herz des 1993 errichteten Glockenmuseums, die sechs Meter tiefe Grube, in der Glocken bis zu 37 Tonnen Gewicht gegossen werden können.

2023 wurde die neue Friedensglocke in Telfs/Mösern mit 10 Tonnen und die bisher größte Glocke wurde 2016 mit über 25 Tonnen und 3,35 Meter Durchmesser (Standort in Bukarest) gegossen. Im sogenannten Klangraum konnte man anschließend selbst mit einem Klöppel an Glocken mehrere Größen schlagen und die verschiedenen Tonhöhen erkennen.

Glockenstühle, Glockencomputer und Kirchturmuhren gehören zu den Hauptprodukten sowie deren Wartungen und Montagen. Im Schauraum wurden sämtliche Produkte und



Erzeugnisse der Firma ausgestellt, die auch zum Kauf angeboten wurden. Nach dieser, über einstündigen und interessanten Führung, gab es dann ein gemütliches Beisammensein im Gasthof Riese Haymon.



CK konzeptkeramik

NEU!!!
Umbauarbeiten und Sanierungen
im Wohnbereich

Ofenbau
Rainer Hutter 0664 / 846 4326

Büro: Otto-Kubik-Weg 6
6176 Völs

Lager: Dorfstraße 2
6175 Kematen

E-mail: office@konzept-keramik.at
www.konzept-keramik.at



Malerei Posch OG
verlässlich - sauber - kreativ

6176 Völs
Angerweg 20

Tel./Fax: 0512 / 30 32 12 - 4
Mobil: 0664 / 34 10 335

E-Mail: malerei-posch@aon.at
www.malerei-posch.at

Der

SOZIAL SPRENGELVÖLS

beratung | bildung | ehrenamt

informiert

6176 Völs, Bahnhofstraße 19 (im Haus der Gesundheitsdienste Völs)
Tel.: 0512 / 30 47 76; **Danja Sapper** · **E-Mail:** sozialsprengel-ehrenamt@spv.tirol
 Gerne können Sie uns auch unter der **Tel.-Nr. 0664 / 178 70 63** eine Nachricht hinterlassen.
Bürozeiten: Mo, Mi, Fr von 8:30-11:30 Uhr und nach Vereinbarung

Beratungsangebote

KOSTENLOSE ERSTBERATUNG IN RECHTSANGELEGENHEITEN

Die kostenlose Erstberatung in Rechtsangelegenheiten mit Dr. Stefan Kornberger, findet am Freitag, den **8. März 2024** in den Räumlichkeiten des Sozialsprengels, in der Zeit von 16:00-18:00 Uhr statt. (Keine Voranmeldung notwendig!)

ERNÄHRUNGS- UND DIÄTBERATUNG

Die Ernährungs- und Diätberatungen finden nach telefonischer Voranmeldung statt. Anmeldungen werden während unserer Bürozeiten entgegengenommen.

Bildungsangebote

VORTRÄGE „GESUNDHEIT AKTUELL“

In Kooperation mit dem Ausbildungszentrum West und dem Haus der Gesundheitsdienste veranstalten wir Vorträge zu Themen wie Gesundheit, Prävention, Pflege und Medizin. Die Vorträge finden jeden zweiten Monat, jeweils am dritten Donnerstag um 19:00 Uhr im Haus der Gesundheitsdienste statt. Die Vorträge sind kostenlos!

Nächster Vortrag:

„Wenn es immer weh tut“ – wie aus Schmerz Leid wird. **Donnerstag, 14. März 2024 um 19 Uhr.**

Ehrenamt – „Freiwillig für Völs“

Mit „Freiwillig für Völs“ gibt es in der Marktgemeinde Völs eine eigenständige Serviceeinrichtung für interessierte Personen die keinem Verein oder sonstigen Einrichtungen angehören. Sie möchten sich ehrenamtlich engagieren, wissen aber noch nicht genau, was für Sie das Richtige ist? Dann kommen Sie zu uns, wir informieren Sie gerne in einem unverbindlichen, persönlichen Gespräch über unser derzeitiges Angebot.

Sozialfonds

Der Sozialfonds dient zur Unterstützung hilfsbedürftiger Völser*innen. Finanziert

wird der Fonds aus Spenden und Sozialeinnahmen (private Spender, Firmen und Vereine, Osterbasar, Kranzablöse und Spenden anstatt Geschenke, ...).

Mit der Spende kann vor Ort notleidenden Familien und Einzelpersonen sowie älteren, einsamen oder kranken Menschen geholfen werden. Jeder Antrag an den Fonds wird vom Vorstand des Sprengels sorgfältig geprüft. Es fallen keine Verwaltungskosten an, somit

kommt die gesamte Spende beim Betroffenen an. Gerne kann die Spende auch für einen bestimmten Zweck (z.B.: bedürftige Familien, Kinder/Jugendarbeit, Senioren, ...) gewidmet werden.

SPENDENkonto:

RB Tirol Mitte West –

IBAN:

AT06 3633 6000 0132 0969

Wir bedanken uns herzlich bei allen Spender*innen!

GESUNDHEIT AKTUELL

Vortrag zum Thema:

„Wenn es immer weh tut“ – wie aus Schmerz Leid wird

mit Mag. Dr. Margit Breuss

**Am Donnerstag, 14. März 2024 um 19:00 Uhr
im Haus der Gesundheitsdienste Völs.**

Schmerzen kennt jeder und meist gehen sie wieder weg. Manchmal bleibt der Schmerz jedoch und verursacht besonderes Leiden. Der Vortrag erklärt, was diese Schmerzen so besonders macht, welche Rolle die Psyche spielt und was man tun kann, um bleibenden Schmerzen vorzubeugen. Schließlich gibt er Empfehlungen, wie es gelingen kann, die Lebensqualität trotz Schmerzen zu verbessern.

Zur Referentin: Mag. Dr. Margit Breuss ist Fachärztin für Psychiatrie und Psychotherapeutin an der Univ. Klinik für Psychiatrie II und in eigener Praxis. Ihr besonderes Interesse gilt der Psychosomatik und der Begleitung von Menschen mit körperlichen Erkrankungen. Ein Schwerpunkt liegt in der psychotherapeutischen Behandlung von Menschen mit chronischen Schmerzen.

DEMENZ

MARKT  GEMEINDE VÖLS **SOZIAL  SPRENGELVÖLS** **GES  NDHEITSDIENSTE VÖLS**

Herzliche Einladung zum Infoabend

„Chaos im Kopf“ & zur Initiative

DEMENZ Café Völs

Mittwoch, 13. März 2024 um 19:00 Uhr
im Café „Atrium“, im Haus der Gesundheitsdienste Völs

Eintritt frei. Wir danken für freiwillige Spenden.

Um Anmeldung wird gebeten: info@demenzhilfe-tirol.at oder [Sozialsprengel 0512/304776](tel:0512304776) oder sozialsprengel-ehrenamt@spv.tirol

cyta apotheke
we care for you.

lichblicke

Perspektiven im Umgang mit der Krankheit Demenz

Prof. Peter Dal Bianco, Johanna Constantini und Raphael Schönborn geben am Mittwoch 13. März 2024 um 19 Uhr im Café „Atrium“ im Haus der Gesundheitsdienste Völs von unterschiedlichen Betrachtungsweisen aus Einblicke in ein Leben mit der Diagnose Demenz, was eine große Herausforderung für Betroffene und Angehörige darstellt.

Ingeborg Freudenthaler – Obfrau des Vereins licht.blicke – setzt sich seit Jahren für ein Altern in Würde und die Enttabuisierung der Krankheit Demenz ein. Ihr ist es nun wieder gelungen international anerkannte Experten für diesen gemeinsamen Infoabend mit dem Sozialsprengel Völs zu gewinnen. Gleichzeitig präsentiert der Sozialsprengel Völs die Initiative des „Demenz Café Völs“.

Peter Dal-Bianco ist emeritierter Univ. Prof. für Klinische Neurologie an der Medizinischen Universität Wien. Sein Forschungsgebiet umfasst altersassoziierte Erkrankungen des zentralen Nervensystems mit klinischem Schwerpunkt: Gedächtnisstörungen, Alzheimer und andere Demenzformen. Er ist Mitglied zahlreicher nationaler und internationaler Fachgesellschaften. Bereits 1987 gründete und leitete er die erste österreichische Spezialambulanz für Gedächtnisstörungen (Memory Clinic) am AKH Wien. Er will explizit darauf hin-

weisen, dass nicht jede Vergesslichkeit Demenz bedeuten muss – und dass vor allem eine rechtzeitige Ursachenabklärung sinnvoll ist.

Johanna Constantini von Beruf klinische Psychologin wird 2019 mit der Demenz-Diagnose ihres Vaters konfrontiert. Dietmar – genannt Didi – ist eine österreichische Fußball-Legende, der als Spieler, Co-Trainer unter dem legendären Ernst Happel und schlussendlich als ÖFB Trainer Karriere gemacht hat, erhält im Alter von 64 Jahren die Diagnose. Sie spricht in diesem Zusammenhang nicht nur als Psychologin sondern auch als betroffene Angehörige und schildert Bewältigungs-Strategien im persönlichen Umgang mit Betroffenen. In ihrem Buch mit dem doppelsinnigen Titel „Abseits“ setzt sie sich auch damit auseinander wer bestimmt, ob demenzkranke Menschen im Abseits stehen müssen. „Für alle, die verstehen möchten“, lauten die einleitenden Worte im 200 Seiten starken Buch der Psychologin Johanna Constantini. Verstehen, wie das Leben von Erkrankten und deren Angehörigen auf den Kopf gestellt wird.

Raphael Schönborn zählt mit seiner Kompetenz in der Begleitung, Beratung und Bildung im Demenzbereich zu den Experten auf diesem Gebiet und ist ein beehrter Vortragender. Der diplomierte psychiatrische Gesundheits – und

Krankenpfleger hat auch Sozial – und Bildungswissenschaft studiert. Zudem verfügt er über langjährige Praxis in der mobilen psychosozialen Betreuung und Pflege von Menschen mit Demenz und psychischen Alterserkrankungen. Einen Schwerpunkt bildet dabei seit Jahren auch die Angehörigenarbeit. So initiierte er Gesprächsgruppen für pflegende Angehörige – denn ein Großteil der durch Demenz beeinträchtigten Menschen wird zuhause betreut und gepflegt. Die Angehörigen sind dabei die größte Säule und Ressource. Da sie großen Belastungen ausgesetzt sind gilt es, sie (mit) zu betreuen.

Nach den einzelnen Impulsreferaten und der Vorstellung des „Demenz Café Völs“ stellen sich die Vortragenden der Diskussion. Im anschließenden gemütlichen Get together bei Getränken und Snacks stehen alle Referenten noch für persönliche Fragen zur Verfügung.

Der Eintritt zu diesem Info-Abend ist kostenlos. Aufgrund der begrenzten Kapazität wird jedoch um **Anmeldung gebeten** unter: info@demenzhilfetirol.at oder Sozialsprengel Völs, Danja Sapper **0512 / 30 47 76**, sozialsprengelehrenamt@spv.tirol **Parkmöglichkeiten** befinden sich direkt vor dem Haus bzw. in der Nähe bei der Raiffeisen Bank.

SOZIAL  SPRENGELVÖLS
beratung | bildung | lehrenamt

Osterbasar
„Backen für den guten Zweck“

Unter dem Motto: „**Völser helfen Völsern**“,

findet auch heuer wieder unser traditioneller Kuchenverkauf am Palmsonntag, 24. März von 8:30 - 11:30 Uhr am Platz vor der Emmauskirche statt.

Um ein reichhaltiges und abwechslungsreiches Angebot bieten zu können, sind wir auf zahlreiche Kuchenspenden angewiesen. *Der Verkaufserlös kommt zur Gänze unserem Sozialfonds zu Gute!*

Wir freuen uns, wenn Sie sich unter der Tel.-Nr.: 0512 / 304776 in der Zeit von 8:30-11:30 Uhr (Mo, Mi, Fr) mit uns in Verbindung setzen. Gerne bieten wir wieder einen Abholdienst nach telefonischer Vereinbarung an!

Schon im Voraus bedanken wir uns sehr herzlich für Ihre Unterstützung!

Alois Holjevac
Obmann

Danja Sapper
Büroleitung



KATHOLISCHE KIRCHE

Ausgewählte Gottesdienste und Veranstaltungen



Alle Termine auf: www.pfarre-voels.net und auf der wöchentlichen Gottesdienstordnung. Kanzlezeiten: Dienstag 9 bis 11 Uhr, Mittwoch 17 bis 19 Uhr, Donnerstag 9 bis 11 Uhr

Im Monat März **CARITAS-HAUSSAMM-LUNG**, ausschließlich für die Inlandshilfe; 10 % bleiben der Vinzenzgemeinschaft Völs zur Linderung für Notfälle in Völs. Wir bitten Sie wieder um großzügige Unterstützung.

Kreuzwegandachten

Dienstag 19.00 Uhr – Pfarrkirche: 12.3.
Freitags 14.30 Uhr zur Blasiuskirche von der **Josefskapelle** weg: 1.3. und am 15.3.; vom **Dorfplatz** entlang der Wegkapellen: 8.3. und am 22.3.
Samstags 18.30 Uhr – Pfarrkirche

Familienkreuzweg

Freitag, 1.3., 17.00 Uhr **Pfarrsaal**
 Mittwoch, 6.3., 19.30 Uhr **Alte Kirche**
 Freitag, 15.3., 14.30 Uhr **Josefskapelle**
 Freitag, 22.3., 14.30 Uhr **Dorfplatz**
 Die Familiengottesdienste am Sonntag um 10 Uhr werden vom Kinderliturgiekreis inhaltlich gestaltet.

Freitag, 1.3.
 20.00 Uhr **ökumenischer Gottesdienst zum Weltgebetstag** der Frauen in der Pfarrkirche.

Samstag, 2.3.
Ehevorbereitung im Völser Pfarrheim
 19.00 Uhr Verkauf von **Fair Trade Produkten** nach dem Gottesdienst

Sonntag, 3.3.
9.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Beginn der ökum. Bibelwoche – **Kreuzkirche**
 10.00 Uhr **Familiengottesdienst** in der **Pfarrkirche** (keine Hl. Messe um 8.30 Uhr)

Ökum. Bibelwoche um 20.00 Uhr
 von 4.3. bis 6.3. im evang. Pfarrheim
 am 7.3. im kath. Pfarrheim

Dienstag, 5.3. kein Gottesdienst

Samstag, 9.3.
 11.00 Uhr Diakonweihe Stephan im Dom St. Jakob

ZUM NACHDENKEN
IN DER FASTENZEIT

Jedes Mal, wenn du jemand anderem verzeihst, stärkst du dich selbst.

Aus Peru;

365 Gedanken aus aller Welt

Sonntag, 10.3.
14.30 Uhr Familienwallfahrt nach Af-ling; Treffpunkt: Tischlerei Norer in der Aflingerstraße

Dienstag, 12.3.
 16.00 bis 18.15 Uhr **Erstbeichte** für die VS Klassen
 19.00 Uhr gesungene Kreuzwegandacht in der Pfarrkirche (Kirchenchor)

Mittwoch, 13.3.
 16.00 bis 18.15 Uhr **Erstbeichte** für die VS Klassen
 19.45 Uhr **Pfarrgemeinderatssitzung**

Donnerstag, 14.3.
 18.00 Uhr **Firmilingsvorbereitung** (Jungs und 1 Elternteil) in der Pfarrkirche

Samstag, 16.3.
 10.00 Uhr **Kindertreff** für unsere Erstkommunionkinder im Pfarrheim
 17.30 Uhr **Firmilingsvorbereitung** (Mädels und 1 Elternteil) in der Pfarrkirche

Sonntag, 17.3.
Pfarrkaffee nach den Vormittagsgottesdiensten

Dienstag, 19.3. Hochfest des Hl. Josef, Landespatron
 19.00 Uhr **Festmesse** (Cantilena Tyrolensia)

Samstag, 23.3.
 15.00 Uhr Palmbuschenbinden im Pfarrsaal – um Anmeldung wird gebeten bis 15.3.

Beginn der Heiligen Woche

Palmsonntag, 24.3. - Segnung der Palmzweige bei allen Gottesdiensten
VAM 19.00 Uhr, 8.30 Uhr Hl. Messe
 ☪ **9.30 Uhr Segnung der Palmzweige am Dorfplatz**, Prozession zur Kirche und Hl. Messe, Schulkinder verkünden die Leidensgeschichte Jesu.

Emmausstube
im März 2024

Mo., 4.3. **Spielen, plaudern, singen**
 Mo., 11.3. **Bewegung mit Musik**
 Mo., 18.3. **Fastengottesdienst**
 Mo., 25.3. **Osterwoche** (keine Stube)

Beginn jeweils 14.00 Uhr im Pfarrheim

EVANGELISCHE KREUZKIRCHE

Gottesdienste im März 2024

Sonntag, 03.03. – 9 Uhr
Ökumenischer Gottesdienst zur Eröffnung der ökumenischen Bibelwoche

Sonntag, 17.03. – 9 Uhr
Judika
 Evangelium Markus 10,25–45

Donnerstag, 28.03. – 19.30 Uhr
Gründonnerstag
 Evangelium Johannes 13,1–15.34–35

Freitag, 29.03. – 9 Uhr
Karfreitag
 Evangelium Johannes 19, 16–30

Sonntag, 31.03. – 9 Uhr
Ostersonntag
 Matthäus 27,(57–61)62–66

Weitere Termine

Freitag, 01.03. – 20 Uhr
 R.k. Emmauskirche: **Ökumenischer Gottesdienst zum Weltgebetstag der Frauen** (für Frauen und Männer!).

Vortrags- und Gesprächsabende in der **ökumenischen Bibelwoche**: Von 04.-06.03. jeweils um 20 Uhr im Gemeindegemüdesaal der Kreuzkirche, sowie am 07.03. um 20 Uhr im katholischen Pfarrheim.

Sonntag, 31.03.
 Kreuzkirche: Im Anschluss an den Ostersonntagsgottesdienst laden wir herzlich zum **Osterfrühstück** ein.

KIRCHENKAFFEE
 Im Anschluss an die Sonntagsgottesdienste im Clubraum der Kreuzkirche.

GEBETSKREIS
 Jeden Donnerstag (außer in den Schulferien) um 17.30 Uhr im Clubraum der Kreuzkirche.

Aktuelles und Wissenswertes über unsere Pfarrgemeinde finden Sie auf unserer Homepage www.innsbruck-christuskirche.at



Gründonnerstag, 28.3.

17.00 Uhr **Kindergottesdienst mit Vorstellung der Erstkommunionkinder** (Chorazon)
 19.30 Uhr **Abendmahlsgottesdienst** der Pfarrgemeinde (Cantilena Tyrolensia), Gebetsnacht in der Pfarrkirche. Um **22.00 Uhr Übertragung des Allerheiligsten** zur Alten Kirche, dort Meditation der Abschiedsreden Jesu aus dem Johannesevangelium bis 23.00 Uhr.

Karfreitag, 29.3.

14.00 Uhr **Kreuzwegandacht** von der Pfarrkirche zur Blasiuskirche
 19.30 Uhr **Karfreitagsgottesdienst** der Pfarrgemeinde (Kirchenchor)

Karsamstag, 30.3.

14.00 bis 17.00 Uhr Anbetung vor dem

Allerheiligsten beim Heiligen Grab, Alte Kirche

17.00 Uhr **Vorösterlicher Kindergottesdienst** – Pfarrkirche – musik. gest. vom Kinderchor
 21.00 Uhr **Osternachtfeier**, Osterkerzen können vor der Kirche erworben werden
 In der Nacht wird die Uhr um eine Stunde vorgestellt.

Ostersonntag, 31.3.

Hochfest der Auferstehung des Herrn
Keine Hl. Messe um 8.30 Uhr
 10.00 Uhr **Festgottesdienst** (Kirchenchor)
 17.00 Uhr **Ostervesper** (Alte Kirche)
 19.00 Uhr **österliche Familien- und Jugendmesse**

Ostermontag, 1.4.:

Patrozinium der Pfarrkirche
 6.00 Uhr **Emmausgang** – Treffpunkt Pfarrheim
 10.00 Uhr **Festmesse** (Velle Vox)

ÄRZTLICHER SONN- UND FEIERTAGSDIENST VÖLS, MUTTERS UND NATTERS

2./3. MÄRZ

DR. KATJA KRALER
 Peter-Siegmair-Str. 11
 Notordination von 10-12 Uhr
 Tel. 0512/30 33 76

9./10. März

DR. STEFAN NEUNER
 Bahnhofstraße 38 A
 Notordination 9-10 und von 17-18 Uhr
 Tel.: 0512/30 25 30, Fax DW 2

16./17. MÄRZ

DR. CLEMENS OFFER
 Mutters, Dorfstraße 80,
 Tel. 0512/31 97 85

23./24. MÄRZ

DR. WALTER BERNWICK
 Natters, Feldweg 2
 Notordination von 10-11 Uhr
 Tel. 0512/54 65 11

30./31. März

DR. STEFAN NEUNER

1. April

DR. WALTER BERNWICK

APOTHEKEN • NACHT-, SAMSTAGS- UND SONNTAGSDIENST

CYTA-APOTHEKE:

Sonntag, 10. März
 Mittwoch, 20. März
 Samstag, 30. März

ST.-BLASIUS-APOTHEKE:

Dienstag, 5. März
 Freitag, 15. März
 Montag, 25. März

Ökumenische Bibelwoche Völs
 So 3. – Do 7. März 2024

„Und das ist erst der Anfang ...“ Zugänge zur Urgeschichte

Dieses Jahr dreht sich alles um die Texte der Urgeschichte. Wie die Welt selbst sind sie voller Spannung und Widersprüche. Sie spannen den Bogen von Alles war sehr gut zu unverwundlich böse von Jugend auf, von innigem Verstehen zu babylonischer Verwirrung. Gott ringt mit den Menschen und ist ihnen barmherzig. Die Bibelwoche lädt ein, uns selbst und Gott darin zu begegnen.

Sonntag 3.3.24, 9:00 Uhr, Evang. Kreuzkirche Völs:

Ökumenischer Gottesdienst mit Pfarrer Bernhard Groß und Pfarrer Christoph Pernter, musikalische Gestaltung mit Vellevox

Montag 4.3., 20:00 Uhr, Evangelisches Pfarrheim, Friedensstraße 1:

Pfarrer i. R. Bernd Hof, Innsbruck: „Cut und Böse – Adam und Eva“ sowie Einführung in die Urgeschichte (1. Mose 2, 4b – 3, 24)

Dienstag 5.3., 20:00 Uhr, Evangelisches Pfarrheim, Friedensstraße 1:

Pfarrer i. R. Bernhard Groß, Völs: „Fluch und Schutz – Kain und Abel“ (1. Mose 4, 1-26)

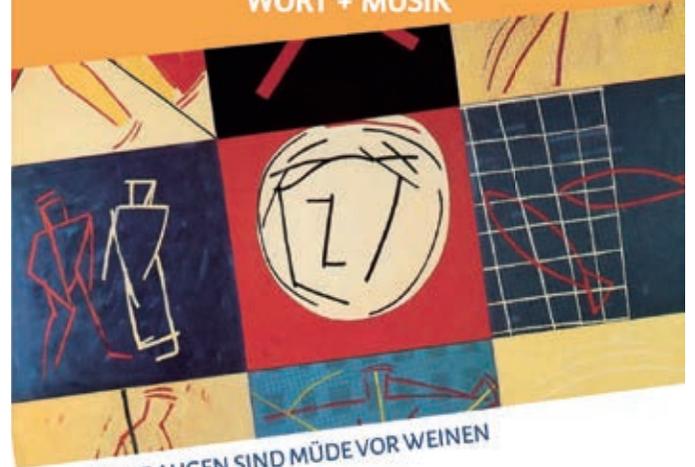
Mittwoch 6.3., 20:00 Uhr, Evangelisches Pfarrheim, Friedensstraße 1:

Pfarrer i. R. Richard Rotter, Landeck: „Tod und Rettung – Noah und die Sintflut“ (1. Mose 6, 5-8; 7, 1-10; 8, 1-12. 18-22)

Donnerstag 7.3., 20:00 Uhr, Kath. Pfarrheim Völs, Werth 5:

Pfarrer Christoph Pernter, Völs: „Sprache und Verwirrung – Der Turmbau zu Babel“ (1. Mose 11, 1-10)

WORT + MUSIK



MEINE AUGEN SIND MÜDE VOR WEINEN

KREUZWEG

für gemischten Chor
 von Joseph Kronsteiner, 1953

KIRCHENCHOR VÖLS

Dienstag 12. März 2024, 19:00 Uhr
 Pfarrkirche Völs

AKTUELLES

Neue Blickwinkel: 1. Zukunftsbildworkshop für die Teilregion Westen

INNS' BRUCK

Seit Juni 2023 arbeitet Innsbruck Tourismus an einer neuen Tourismusstrategie. Diese soll auf partizipativem Wege, das heißt gemeinsam mit Bevölkerung, Betrieben, Institutionen und Gemeinden der Region Innsbruck, entstehen. Am 5. Februar 2024 wurde im Hotel Edelmanns in Kematen der erste Zukunftsbildworkshop für die Teilregion Westen durchgeführt.

IN DIE TIEFE GEHEN

Rund 50 geladene Teilnehmer:innen – inklusive der Bürgermeister:innen bzw. Vertreter:innen aller zwölf Gemeinden der Region (Axams, Birgitz, Götzens, Grinzens, Kematen, Mutters, Natters, Oberperfuss, Ranggen, Unterperfuss, Völs und Zirl) – fanden sich im Hotel Edelmanns in Kematen ein, um sich über die Zukunft der Region Innsbruck auszutauschen. Dazu wurde an insgesamt sechs Stationen in Kleingruppen mit den Anwesenden diskutiert. Grundlage dafür war ein vom Tourismusverband erstelltes Factbook zum Gebiet, das zu Beginn des Workshops erörtert wurde. Anschließend gingen die Teilnehmer:innen an den Stationen in die Tiefe und sprachen über die Punkte „Zukunftsfähiger Tourismus & ländlicher Raum“, „Bearbeitete Märkte“, „Unsere Gäste/Zielgruppen“, „Erlebnisraum Westen: Kunst, Kultur, Sport & Natur in Symbiose“, „Sponsoring & Events“ sowie „Gastronomie & Beherbergung“.

Die Stimmung war gut und konstruktiv, es wurden angeregte Gespräche geführt und viele Vorschläge und Inputs gesammelt. Diese werden in Bälde in einem zweiten Zukunftsbildworkshop wieder aufgegriffen, in dem es bereits um konkrete Schritte zur Weiterentwicklung des Gebiets zwischen Ranggen und Mutters gehen wird.

Weitere Infos zum Strategieprozess von Innsbruck Tourismus unter www.innsbruck-tourismus.at/strategie

ZITATE

„Unser Ziel ist es, dass unsere neue Tourismusstrategie von vielen Schultern getragen wird, dass sich die Menschen der Region damit identifizieren können. Deshalb möchten wir so viele Impulse und Meinungen wie möglich einholen.“ Peter Paul Mölk, Obmann Innsbruck Tourismus

„Der Tourismus spielt eine wichtige Rolle im Lebensraum der Region Innsbruck. Diesen zu fördern und für Einheimische und Gäste lebenswerter zu machen, ist unsere Mission. Und das soll sich natürlich auch in der neuen Strategie widerspiegeln.“ Barbara Plattner, Geschäftsführerin Innsbruck Tourismus

„Auch wenn jeder natürlich seinen eigenen Blickwinkel hat, gibt es doch bestimmte Dinge, über die sich alle Menschen der Region Gedanken machen. Die Workshops helfen uns dabei, diese Themen zu identifizieren und in weiterer Folge in unserer Strategie abzubilden.“ Martin Pröller, Regionalleiter Westen bei Innsbruck Tourismus

ÜBER INNSBRUCK TOURISMUS

Innsbruck Tourismus ist die offizielle Destinationsmanagementorganisation (DMO) der Region Innsbruck. 40 Orte in der Umgebung bilden gemeinsam mit der Tiroler Landeshauptstadt das Verbandsgebiet. Mit jährlich knapp 3,5 Mio. Nächtigungen (Stand 2019) zählt Innsbruck zu den größten DMOs Österreichs. Rund 90 Mitarbeiter:innen sind um perfekte Gästeinformation, kompetente Eventbegleitung, innovative Produktentwicklung und professionelle Marktbetreuung bemüht. Ein hauseigenes Convention Bureau kümmert sich um die Bewerbung der Destination Innsbruck als Kongressstandort. Mit insgesamt 12 Tourismus Informationen in der Region ist man nah am Gast. Als zentrale Anlaufstelle dient das am Burggraben 3

in Innsbruck beheimatete Büro. Es zählt jährlich bis zu 500.000 Besucher:innen und ist damit zugleich die meistbesuchte Tourismus Information Tirols. Website, Blog und verschiedene Social Media Kanäle sind Innsbrucks zeitgemäße Informations-Outlets im Online-Bereich.

FACT SHEET REGION INNSBRUCK:

Insgesamt umfasst die Region Innsbruck 983 Beherbergungsbetriebe mit 20.361 Betten, davon

- 666 Privat- und 49 sonstige Vermietter mit 5.031 Betten sowie
- 268 gewerbliche Beherbergungsbetriebe mit 15.330 Betten, davon
 - 48 4-5 Sterne-Häuser mit 6.027 Betten
 - 64 3 Stern-Hotels mit 4.379 Betten sowie
 - 156 1-2 Stern-Betriebe und Ferienwohnungen mit 4.924 Betten

2023 verzeichnete Innsbruck 1.503.368 Ankünfte, 3.434.267 Übernachtungen und somit eine durchschnittliche Aufenthaltsdauer von 2,3 Nächten. Im Detail: Mit 1.130.342 Übernachtungen bleibt Deutschland Quellmarkt Nummer eins – gefolgt von Österreich mit 697.620 Nächtigungen. Weitere zentrale Herkunftsländer sind die Schweiz, die Niederlande, Italien die USA und das Vereinigte Königreich. Auf diese Länder entfielen jeweils mehr als 100.000 Übernachtungen in der Region Innsbruck.

WEITERFÜHRENDE LINKS:

Blog: www.innsbruck.info/blog

Facebook:

www.facebook.com/Innsbruck

Instagram:

www.instagram.com/innsbrucktourism

X (ehem. Twitter):

<https://twitter.com/InnsbruckTVB>

YouTube:

www.youtube.com/user/InnsbruckTVB

Pinterest:

www.pinterest.at/innsbrucktvb/_created#myinnsbruck



Jeep



KIA

Vespa



MEISINGER

Entdecken Sie über 200 Fahrzeuge und Aktionsautos auf www.meisinger.at.

NUR AUTOS IM KOPF

SENIORENBUND / ORTSGRUPPE VÖLS

Krippele schaugn 2024



Zu Beginn des Jahresprogrammes des Seniorenbundes Völs steht immer das „Krippele schaugn“. Nachdem wir im Vorjahr neue Krippenlandschaften in Völs bewundern durften, wurden wir heuer nach Ranggen eingeladen und konnten am 20. Jänner dort in zwei Gruppen unterschiedliche Krippen bewundern. Ausgangspunkt unserer Führung war die Pfarrkirche mit ihrer wunderschönen und sehr beeindruckenden Kirchenkrippe.

Der Obmann des Krippenbauvereines Ranggen, Herr Hermann Mair mit seinem Team, führte unsere Gruppe in verschiedene Haushalte, wo die stolzen Besitzer ihre selbst gebauten Krippen präsentierten. Wahre Kunstwerke orientalischer und Tiroler Krippenlandschaften wurden in stundenlanger, aufwendiger Arbeit im Krippenbaukurs selbst gefertigt.

Wir bedanken uns bei den Krippenbesitzern und dem Krippenbauverein Ranggen für die freundliche Aufnahme, die Führung und Organisation ganz herzlich. *Margit Zimmermann*



Foto: Anton Pertl

ARGE VÖLSER TEICH

Jeder kann etwas für die Artenvielfalt tun



Artenvielfalt ist entscheidend für unser tägliches Leben, aber durch menschliche Aktivitäten wie Bodenversiegelung und den Klimawandel erleben wir einen dramatischen Rückgang, mit bis zu 150 aussterbenden Arten täglich. Dennoch besteht Hoffnung: Individuelles Handeln und umweltfreundliche Praktiken können die Artenvielfalt bewahren und unseren Planeten für kommende Generationen schützen.



AMPHIBIEN – DIE WANDERUNG BEGINNT

Die Amphibienwanderung zum Laichgewässer, besonders im Gebiet des Völser Teichs, fällt meist mit einsetzendem Regen und steigenden Temperaturen auf 5–10° C zusammen. Dies kann bereits im Januar geschehen, doch üblicherweise beginnt das große Wandern Ende Februar/Anfang März. Völs beheimatet eine besonders hohe Vielfalt an Amphibien und zählt damit zu einem der letzten Standorte in Tirol. Wir können stolz darauf sein, dass Laubfrosch, Grasfrosch,

Teichmolch, Bergmolch, Erdkröte und Wechselkröte hier einen geeigneten Lebensraum finden. Seit 1980 stehen alle Amphibienarten gemäß Bundesartenschutzverordnung unter besonderem Schutz. Gemäß Bundesnaturschutzgesetz ist es außerdem verboten, Amphibien, deren Laich und Kaulquappen, der Natur zu entnehmen; etwa, um sie in Gartenteichen anzusiedeln oder auszusiedeln. Die Einstufung aller Amphibien als gefährdet - und somit unter Schutz gestellt - resultiert vor allem aus dem Straßentod während der Laichwanderung. Sowie aus Veränderungen innerhalb der Sommer- und Nahrungshabi-

tate, durch Bodenversiegelung und das Entfernen von Sträuchern und Bäumen.

Was kann man tun, um den Amphibien zu helfen?

Um das Überleben der Amphibien in Völs sicherzustellen, ist es entscheidend, während der Amphibienwanderung besonders vorsichtig Auto oder Rad zu fahren, vor allem im Bereich des Völser Teichs.

**KOSMETIK
FUSSPFLEGE
WEIDNER**

A-6176 VÖLS ANGERWEG 19
TELEFON 0650/3049870
info@kosmetik-weidner.at
www.kosmetik-weidner.at



TIERARZT

Dipl. Tzt. Mag. med. vet.

VOLKER A. BÜCHELE

A-6176 Völs
Innsbrucker Straße 45
Tel. 0512/30 25 25
Fax 0512/30 24 62
Notfallnummer:
0 664 / 223 15 53

Mag. Pharm. Adelheid Knitel

6176 Völs · Aflingerstraße 7
Tel. 30 20 25 · Fax 30 40 25
blasius.apo@aon.at
www.blasius-apotheke.at



MITTELSCHULE VÖLS

Unsere Schule im Ort!



Encaustic – eine kreative Kunsttechnik

Encaustic ist eine kreative Kunsttechnik, bei der farbige Wachse, oft Bienenwachs, auf einer Oberfläche geschmolzen und miteinander vermischt werden. Der Begriff "Encaustic" stammt aus dem Griechischen und bedeutet "Eingebranntes". Diese Technik hat eine lange Geschichte und wurde bereits von antiken Kulturen wie den Griechen und Ägyptern verwendet.

Wir hatten viel Spaß beim Ausprobieren! Leider war die Zeit zu kurz. Nach den ersten Versuchen wussten wir erst, wie die Farben auf dem Papier wirken und wir mit dem heißen Bügeleisen schöne Muster gestalten können. Doch da war die Zeit um. Schade! Wir sind mit unseren Werken sehr zufrieden! Die 2b



Wir sind Ersthelfer

Erste Hilfe ist das, was du tun kannst, um jemandem zu helfen, der sich verletzt hat oder plötzlich krank geworden ist. Es sind einfache Dinge, die du tun kannst, um zu helfen, bis professionelle Hilfe kommt. Erste Hilfe zu leisten ist wichtig, aber vergiss nicht, dass deine eigene Sicherheit immer an erster Stelle stehen sollte.



UÜ Sport feuert die Innsbrucker Haie an!

Sport bedeutet nicht nur ihn selbst auszuüben, sondern auch den Profis dabei zuzusehen. Ein Abend der den Kindern wohl lange in Erinnerung bleiben wird. Obwohl Semesterferien waren, kamen die Kinder hochmotiviert zur freiwilligen Einheit. Die Kinder feuerten die Haie fleißig mit an und genossen das tolle Entertainment der Innsbrucker Haie in der Olympiaworld Innsbruck.

Eines der Highlights war bestimmt, dass die Kinder mal so richtig laut sein durften! Ein großes Dankeschön an die Innsbrucker Haie sowie Familie Singer, die uns das tolle Erlebnis ermöglichten!

UÜ Sport und UÜ Schülerliga Fußball waren im FlipLab

Die Kinder sprangen umher, übten ihre Salti, spielten Fangen, bezwangen einen Hindernisparcours und übten sich im Zweikampf. Dabei wurde viel Schweiß vergossen und es machte wirklich allen viel Spaß.

Großes Lob an unsere sehr braven Kinder - es gab keinen einzigen Zwischen-



fall. So macht Sporteln Freude! Begleitet wurden die Kinder von Herrn Kroner und Herrn Lerch.

Eislaufen im Sportunterricht

Sowohl die Buben als auch die Mädchen der 2. Klassen verbrachten ihren nachmittäglichen Sportunterricht auf dem Eislaufplatz in Völs. Gemeinsames Aufwärmen, Bremstechniken sowie Übersteigen üben und gemeinsame Spiele standen am Programm. Geübte durften im eigenen Bereich auch Eishockey spielen.



Skilager der 2c im Kühtai

Die ersten beiden Tage schwangen wir die Pisten mit unseren Skiern hinunter, am dritten Tag durften sich die Kinder freiwillig fürs Snowboarden entscheiden. Am zweiten Abend gingen wir auf der optimal präparierten und nachts beleuchteten Rodelbahn im Kühtai Abendrodeln.





Wintersporttage der 2. Klassen in Seefeld

Die Mittelschule Völs verbringt ihre Wintersporttage immer wieder gerne in Seefeld. Idyllische Landschaften, super Infrastruktur und ein gelungenes sowie abwechslungsreiches Gesamtpaket sprechen dafür.

Schneeschuhwandern: Den Montag verbrachten die Kinder mit Schneeschuhwandern. Die insgesamt 9 Kilometer weite Wanderung verlief wie folgt: Gschwandtkopf - Wildmoosalm - Lot-tenseehütte - Wildmoosalm. Am meisten Spaß machte das Hinunterrutschen von Hängen. Großes Lob an die braven Wanderer.

Snowboarden: An einem anderen Tag stand Snowboarden am Programm. Anziehen, Ausziehen, Aufstehen, richtiges Fallen, einbeiniges Fortbewegen und natürlich Snowboarden selbst wurde den Kindern beigebracht. Es scheinen sich

wirklich einige Snowboard-Talente unter den Kindern zu befinden, manche konnten bereits nach ihrem ersten Tag den Übungshang ohne Stürze hinunterkurven - GRATULATION!!

Langlaufen: Ein weiterer Tag wurde auf der Loipe verbracht. Die Kinder durften klassisch in der Spur Langlaufen ausprobieren. Staffelspiele, Bergauflaufen sowie Hinuntergleiten wurde geübt. Die Kinder stellten schnell fest, dass Langlaufen ein schweißtreibender Ausdauersport ist.

Skifahren: Natürlich kam auch der wohl populärste Wintersport - das Skifahren - nicht zu kurz. Je nach Können der Kinder wurden die Basics erlernt bzw. bereits die Pisten hinab geschwungen.

Gaudi-Olympiade: Den letzten Tag der Woche verbrachten die Kinder mit einem Spiele-Wettbewerb. Dieser überzeigte durch Kreativität sowie wie viel Freude.

Eine rundum gelungene Woche, die den Kindern sowie begleitenden Lehrpersonen (Frau Seebacher-Drechsel, Frau Recheis, Frau Wanek, Herrn Lerch, Herrn Strigl) wohl noch lange in schöner Erinnerung bleiben wird. An so manchen Unterrichtstagen denkt man sicherlich gerne an die sonnigen Wintersporttage 2024 zurück!

Rodeln bei der Gleirschalm

Praktischerweise fährt ein Bus direkt von der Haltestelle an der Schule nach St. Sigmund zum Parkplatz der Gleirsch-



Alm. Diese bietet sich zum Rodeln mit Kindern besonders gut an, da der Aufstieg eine separate Strecke zur Abfahrt darstellt und die ganze Bahn nie besonders steil ist. Oben angekommen wurde zuerst einmal gejausnet um danach gestärkt den Lehrpersonen die jeweiligen Rodel-Skills zu demonstrieren. Insgesamt hatten sowohl die Kinder als auch die begleitenden Lehrpersonen Frau Wanek und Herr Lerch jede Menge Freude.




Haben Sie eine Immobilie in **Völs** zu verkaufen oder zu vermieten?

Elmar Michael
s REAL Immobilienfachberater

05 0100 - 263 96
elmar.michael@sreal.at



www.sreal.at



Koteschowitz GmbH
WÄRME MIT VERNUNFT

www.koteschowitz-gmbh.at

Mielestraße 3
6063 Rum bei Innsbruck

Telefon +43/(0)512/267020
office@koteschowitz.at

PFADFINDER*INNENGRUPPE VÖLS

Völser RadlBörse – Fahrradtauschmarkt für Gebrauchträder



Auch heuer bietet die Pfadfinder*innen-gruppe Völs wieder die Möglichkeit zum Kauf und Verkauf von Gebrauchträdern im Zuge der Völser RadlBörse. Die Veranstaltung findet am **Sonntag, den 07. April 2024** am **Cyta Flohmarktgelände in Völs** statt.

Die Völser RadlBörse funktioniert nach dem bewährten Prinzip der Tauschmärkte: fahrtüchtige Kinder- und Erwachsenenräder, aber auch Sonderfahräder, E-Bikes, Kindersitze und Anhänger können in der Früh abgegeben werden.

Dabei legen Sie den Preis fest, wir beraten Sie aber gerne. Bitte bringen Sie Ihr Rad im Vorfeld in Schuss (Reifen aufpumpen, Kette ölen, etc.). Der Verkauf erfolgt am Vormittag durch die Pfadis. Im Anschluss können die erzielten Erlöse bzw. nicht verkaufte Räder wieder abgeholt werden. Diese Veranstaltung ist die ideale Möglichkeit, um ein bisschen Platz im Keller zu schaffen, aber auch um ein günstiges Rad zu Beginn der Rad-saison zu erwerben. Der Erlös der Veranstaltung kommt der ehrenamtlichen Arbeit der Pfadfinder*innengruppe Völs zugute.

DIE VÖLSER RADLBÖRSE IM DETAIL:

Annahme: 8:00 – 10:00 Uhr

Verkauf: 10:00 – 12:00 Uhr

Rückgabe: 12:00 – 13:00 Uhr

Kosten: € 5,- Annahmegerühr
und im Falle des Verkaufes
10% Verkaufsgebühr (max.
€ 50,-)

Alle Details und Formulare sowie Downloads zur RadlBörse finden Sie im Internet unter radlboerse.voels.org. Bei Fragen erreichen Sie uns auch per Mail unter radlboerse@gmail.com



Fasching bei den Pfadis

Die Faschingsstunde der Biber und WiWö war eine ganz besondere und hat bei allen für strahlende Augen gesorgt! Pferde galoppierten neben Piraten, Elefanten trompeteten fröhlich mit Feen, und viele weitere fantasievolle Gestalten tummelten sich im großen Raum der Pfadis Völs. Die Kinder und ihre Leiter*innen vergnügten sich mit Partyspielen, tanzten und sangen.

Zum krönenden Abschluss warteten 60 köstliche Krapfen auf die kleinen und großen Pfadis. Diese wurden uns netterweise auch heuer wieder von der Bäckerei Therese Mölk und dem Mpreis Völs gespendet. Die süße Überraschung war definitiv ein Highlight der Stunde – ein großes Dankeschön von uns allen! Bis zum nächsten Fasching!



**Redaktionsschluss
für die Ausgabe April 2024
Freitag, 15. März 2024**

KULTURKREIS VÖLS

Nächste Veranstaltung

VORTRAG

**Streifzug durch die
Kunstgeschichte – Teil 6****„Das Fantastische in der Bildenden Kunst“
Mag. art. Verena Weissenbach**

- Mehrzwecksaal MS Völs
- Mittwoch, 13.03.2024
- Beginn: 19:30 Uhr
- Eintritt: freiwillige Spenden

Was wäre das Leben ohne Grenzgänge? Hartgesottene Betrachter von visueller Kunst haben ihre Grenzen weiter gesteckt als die Zartbesaiteten unter uns, so können Reaktionen auf die Werke, die uns begegnen werden, von Überraschung und Neugier über Unverständnis bis zu Ablehnung reichen. Vor welchen unheimlichen Abgründen, bedrohlichen Visionen, vor welchem himmlischen Elysium werden wir stehen? Werden wir auch alltagstaugliche, amüsante Bereicherungen unseres Daseins kennenlernen?

Hexensabbat, Totentanz, Jüngstes Gericht, Wesen aus Mensch und Tier, der „Papstesel“, ein „Moloch“, ein „Nachtmahr“ und „Voluptas mors“ stellen Begegnungen der (un)heimlichen Art dar. Nur Mut! Es handelt sich um „virtuelle“ Welten (latein. „virtus“ = Mannhaftigkeit, Stärke, Tapferkeit, Tugend), die unbeschadete Rückkehr in vertraute irdische Gefilde ist garantiert! Die fachkundige Begleitung auf dem Streifzug durch die Welt des Absonderlichen ebenso ...

Mag. art. Verena Weissenbach, geb. 1958 in Wörgl. Nach der Matura ein Gastschuljahr an der HTL Innsbruck, Abteilung Kunsthandwerk. Studium der Bildnerischen Erziehung und des Textilen Werkens am Mozarteum Salzburg (Prof. Peter Prandstetter und Prof. Roland Franz). Verheiratet mit Prof. Andreas Weissenbach, mit dem sich im Laufe vieler Jahre interessante Gespräche über Praxis und Theorie der Bildenden Kunst ergeben haben und mit dem sie gemeinsam im Atelier arbeitet. Langjährige Erfahrung in der Vermittlung von Kunstwerken als AHS-Lehrerin in Innsbruck.

KLEINANZEIGE

Büro zu vermieten

Büro 102 m² bei Auto Meisinger ab 01.03.2024 zu vermieten. Sehr helle Räume, Klimaanlage, Metalldecke mit integrierter Beleuchtung, Lift, kleine Küche, eigenes WC, Parkplätze.

€ 1600,- netto inkl. aller BK, inkl. Strom

**Weitere Infos und Besichtigung
+43 664 340 88 38**



Frühlingskonzert
6.4.2024
16:00 Uhr
Saaleinlass: 15:30
Blaie Völs
Freiwillige Spenden
Codetta Völs
Disziplinierter Lärm.
Schulband der MS Völs
Für Speis und Trank wird gesorgt!



SCHÜTZENGILDE
Einladung zum Ostereier-Schießen
Seit vielen Jahren veranstalten wir diesen Juxbewerb, bei dem für jeden „ungeraden Zehntelringtreffer“ ein Osterei ausgegeben wird. Unsere Gäste haben dabei viel Spaß und jeder kann sich über viele errungene Ostereier freuen.
Ort: Schießstand im Vereinsheim am Dorfplatz
Schießtag: Fr., den 22. März 2024 von 18:30 bis 22:00 Uhr
Die Schützengilde Völs freut sich Ihr Kommen und wünscht „Gut Schuss“!

FASCHINGSGILDE VÖLS

Rückblick Fasnacht 2024



Am 03.02.2024 war es wieder so weit. Der Fasching in Völs begann am Blasiusstag und zugleich am Ortsfeiertag. Nach dem sich die Völserinnen und Völser zahlreich den Blasiussegen abgeholt hatten, ging es für viele direkt auf den Vorplatz der alten Feuerwehr zum JOGGL Ausgraben 2024.

Zuvor lud Obm. Bruno Pertl und Huttler-Bgm. Peter Ties zu einem Festempfang der Faschingsgilde Völs ins Cafe Alt Völs ein. Mit dabei waren zahlreiche Ehrengäste (LVP LAbg. Sophia Kircher, LAbg. Florian Riedl, LAbg. Iris Zangerl-Walser, AK Präsident Erwin Zangerl, Bgm. Peter Lobenwein, Vizebgm.in Silvia Pöhli, die Nachbarnbürgermeister Thomas Suitner auf Axams, Klaus Gritsch aus Kematen und Marco Untermarzoner aus Natters, Ehrenmitglied Franz Gruber sen., Angerweg Bgm. Arthur Glätzle mit Angerweg GR Michael Glätzle und Sepp Lessiak, die Fabla Redaktion Toni Mair, Stefan Wirth und Gerhard Hildebrand, Ortschronist

Karl Pertl, Ehrenbürger Toni Pertl und Sozialsprengel Obmann Alois Holjevac.

Um etwa 15:20 Uhr läuteten die Glocken am Blasiusberg aus und wir läuteten den Fasching ein. Ein langer Huttlerzug mit Fahne, JOGGL auf der Bahre, Ehrengästen, Guggermusig, Fasnachtlern, Huttlern und Traditionsfiguren, zog vom Vereinshaus II zum alten Feuerwehrhaus. Dort wurde in einer etwa einstündigen Zeremonie mit tollen Auftritten der Völser Fasnachtler, musikalischer Begleitung der Musikkapelle Völs und deftigen Sprüchen der Moderatoren, der JOGGL vom Bürgermeister und der Landtagsvizepräsidentin zum Leben erweckt. Am Abend gab es noch eine Wahnsinns Party in den Gemäuern der alten Feuerwehrhalle.

Zudem fand am 02.02.24 unser traditioneller Schlangltag und am 07.02.24 unsere Tampererparty statt. Am 10.02.24 belieferten 30 Huttlerpaare viele Völser

Haushalte mit ca. 7000 frischen Krapfen. Am 08.02. und am 13.02. waren wir wieder mit ca. 100 Tamperern in ganz Völs unterwegs. Dazwischen sofern es die Zeit noch erlaubt hat, zogen viele Huttler von Haus zu Haus, um den alten Brauch des Haushuttlerns nicht aussterben zu lassen.

Alles in Allem möchten wir uns recht herzlich bei allen Völserinnen und Völsern für das große Interesse und die starke Teilnahme an unseren Veranstaltungen und Aktionen bedanken. Ein großer Dank gilt auch unseren zahlreichen Helferinnen und Helfern bei unseren Veranstaltungen und befreundeten Vereinen für die Unterstützung. (wie z. B. Fasnachtler, Musikkapelle Völs, Feuerwehr Völs, Jungbauern Völs)

Wir freuen uns schon wieder auf den Fasching 2025! HUUUUTTTTTLLLLLEEEEE!

*Für die Faschingsgilde Völs
Schriftführer-Stv. Peter Ties*



VÖLSER FASNACHTLER

Fasnacht und Rosenmontagsball 2024



Liebe Völserinnen und Völser!

Dankbar blicken wir auf eine gelungene und unfallfreie Fasnacht mit vielen tollen Auftritten und einen top besuchten Rosenmontagsball zurück. Anstatt vieler Worte lassen wir einfach ein paar Bilder sprechen.

Weitere Fotos und Informationen zu all unseren Aktivitäten findet ihr auf unserer Homepage unter www.voelser-fasnachtler.at oder unserer Facebook- und Instagram-Seite. Schaut also vorbei!

Wir freuen uns bereits jetzt auf die Fasnacht 2025, wenn wir euch wieder zu unserem traditionellen Fasnachtstreffen begrüßen können und verbleiben

mit fasnachtlichen Grüßen



ELTERN-KIND-ZENTRUM VÖLS

Programmorschau ab März 2024



Offene Treffpunkte

■ Offener Treff für ALLE

Eingeladen sind alle Eltern, Großeltern mit ihren Kindern, Geschwisterkinder, Nichten, Neffen etc.

Der Treff ist offen für alle Interessierten und wird von unserer Theresa betreut. Es werden einige Stationen wie zB. malen, basteln oder turnen angeboten. Bitte bringt selbst für euer Kind und euch eine Jause mit.

Termin: jeden Montag von 15:00–17:00 Uhr (außer Feiertag & Ferien)

Ort: EKiz Völs, Blaike 6

Kosten: Unkostenbeitrag € 2,-/ pro Besuch oder 6er Block € 12,- (6+1 gratis)

Leitung: Theresa Tarmann, Mama-Baby-Coach

Keine Anmeldung erforderlich!

■ EKiz – Kaffee

Bei diesem Treff stellen wir euch unsere Räumlichkeiten zur Verfügung. Die Kinder können spielen während ihr Eltern Kontakte knüpft, plaudert, euch austauscht, gemütlich einen Kaffee trinkt – einfach eine gute Zeit habt. Bitte bringt selbst für euer Kind und euch eine Jause mit. Kaffee/Tee gibt es in der EKiz-Küche um günstige € 0,50 zum selbst Zubereiten. Wir freuen uns, wenn ihr unser EKiz-Kaffee besuchen kommt!

Termin: Mittwoch von 10:30–11:30 Uhr (außer Feiertag & Ferien)

Ort: EKiz Völs, Blaike 6

Kosten: keine

Leitung: keine

Keine Anmeldung erforderlich!

■ Eltern – Kind – Werkstatt

Eingeladen sind alle Eltern mit ihren Kindern bis zum Kindergartenalter.

Wir spielen, singen, tanzen, basteln miteinander, sprechen über verschiedene Erziehungsthemen und lernen neue Freunde kennen. Bei einer gemütlichen Jause klingt der Vormittag aus.

Termin: jeden Donnerstag von 09:00–11:00 Uhr (außer Feiertag & Ferien)

Ort: EKiz Völs, Blaike 6

Kosten: € 4,- Jausenbeitrag

Leitung: Theresa Tarmann, Eltern-Baby-Coach & Bettina Mayrl, Kindergartenpädagogin

Bastelbeitrag: je nach Materialaufwand
Keine Anmeldung erforderlich!

Vor und nach der Geburt

Bitte bei allen Workshops und Kursen um Voranmeldung, da begrenzte Teilnehmeranzahl!

■ FIT MIT BABY - Mama-Workout

Rückbildungs-Workout mit Baby ab ca. 8 – 12 Wochen nach der Geburt bis zu 12 Monaten (max. 6 Mutter-Kind-Paare)

Dieses Workout soll dir helfen, nach der Schwangerschaft wieder fit zu werden. Dein Baby ist aktiv dabei und profitiert gleichzeitig von den vielen Spielen und Liedern. Im Kurs kommt keine Langleweile auf und die Babys sind friedlich und entspannt. So kannst du mit viel Spaß effektiv trainieren. Dabei wirst du von einer für postnatales Training top qualifizierten Kursleitung rundum gut betreut.

Termin: Dienstag von 08:30–09:30 Uhr

Beginn: 16.04. - 14.05.2024

Ort: EKiz Völs, Blaike 6

Kosten: € 58,- pro Mutter-Kind-Paar für 5 Einheiten

Leitung: Tina Pescosta, Health- Fitness & Personaltrainerin

Mitzubringen: Sportkleidung, Wasserflasche und Handtuch

Anmeldung: über unsere NEUE Homepage

■ Elternberatung + AVOMED

Zahnberatung

Kinder vom Säuglingsalter bis zu 4 Jahren

Die Beratung der Landessanitätsdirektion Tirol findet in den Räumen des EKiz Völs statt und steht allen Müttern/Eltern mit Kindern von der Geburt bis zu 4 Jahren kostenlos zur Verfügung. Im Rahmen der Elternberatung findet auch die Zahngesundheitsvorsorge AVOMED statt. Termine werden bekannt gegeben. Wir beraten, begleiten und unterstützen Sie: · wenn es um Fragen der medizinischen Vorsorge geht · um das Thema Stillen und altersgemäße Ernährung · die Babypflege · die motorische Entwicklung Ihres Kindes · Schlafprobleme sowie · Entwicklung – Förderung – Erziehung · gerne auch in anderen Fragen, die Sie beschäftigen!

Termin: jeweils am 2. Montag im Monat von 15:00–16:00 Uhr (ganzjährig auch in den Ferien)

11.03.2024 + AVOMED Zahnberatung

08.04.2024; 13.05.2024, 10.06.2024 +

AVOMED Zahnberatung

Ort: EKiz Völs, Blaike 6

Kosten: kostenlos!

Leitung: Birgit Dummer, Dipl. Kinderkrankenschwester

■ Yoga in der Schwangerschaft

ab ca. 13. Schwangerschaftswoche bis zur Geburt (max. 5 Teilnehmerinnen)

Yoga ist für Schwangere eine wunderbare Möglichkeit, Ruhe im Alltag zu finden und sich liebevoll auf ihr Baby einzustimmen. Lerne Stress abzubauen und lindere mögliche Schwangerschaftsbeschwerden wie Rückenschmerzen, Verspannungen im Nacken, Müdigkeit oder Kurzatmigkeit. Beim Pränatalyoga stehen vor allem die Entspannung, die Balance, sanfte Bewegung und Atemtechniken im Fokus. Bitte halte Rücksprache mit deiner Hebamme oder Arzt, ob Schwangerschaftsyoga für dich geeignet ist!

Termin: Freitag von 09:00–10:00 Uhr

Beginn: 05.04. - 03.05.2024

Ort: EKiz Völs, Blaike 6

Kosten: € 55,- pro Teilnehmerin für 5 Einheiten

Leitung: Bettina Mayrl, Zert. Mama-Baby-Yoga, Zert. Pränatalyoga, Dipl. Kinderyogalehrerin

Anmeldung & Abrechnung: direkt bei Bettina unter evanna.yoga@gmx.at oder 0676-9203051

■ Mama-Baby Yoga

ab ca. 8 – 12 Wochen nach der Geburt bis zum Krabbelalter bis ca. 6 Monate (max. 5 Mutter-Kind-Paare)

Die speziellen Yogaübungen zur Rückbildung, sowie das Training für den Beckenboden helfen dir sanft die Muskulatur wieder aufzubauen und dich fitter, voller Energie zu fühlen. Dein Baby wird dabei liebevoll in die Yogaübungen integriert und liegt nicht einfach nur so nebendran. Durch gezielte Atem- und Entspannungsübungen bringen wir Ruhe und Gelassenheit ins manchmal turbulente Mama-Leben.

Termin: Freitag von 10:15–11:15 Uhr

Beginn: 05.04. - 03.05.2024

Ort: EKiz Völs, Blaike 6

Kosten: € 55,- pro Mutter-Kind-Paar für 5 Einheiten

Leitung: Bettina Mayrl, Zert. Mama-Baby-Yoga, Zert. Pränatalyoga, Dipl. Kinderyogalehrerin

Mitzubringen: Decke und Handtuch

Anmeldung: direkt bei Bettina unter evanna.yoga@gmx.at oder 0676-9203051

■ **Baby-Massage**

für Babys ab der 6. Lebenswoche bis zum Vorkrabbelalter (max. 6 Eltern-Kind-Paare)

Die liebevollen Berührungen helfen dem Baby sowohl auf körperlicher als auch auf psychischer Ebene. Babymassage stärkt die Eltern-Kind-Bindung, entspannt, regt die Selbstheilungskräfte an und lindert Beschwerden wie Bauchschmerzen, Blähungen und Zahnen. Bei der Babymassage handelt es sich um eine wunderschöne Art der sanften Berührung, eine liebevolle und wirksame Methode, dem Baby sehr nahe zu kommen und sein Wohlbefinden zu stärken. Regelmäßige Massage unterstützt die körperliche, geistige und auch seelische Entwicklung des Kindes.

Termin: Mittwoch von 10:15–11:15 Uhr (5 Einheiten)

Beginn: 08.05. - 05.06.2024

Ort: EKiz Völs, Blaike 6

Kosten: € 58,- pro Eltern-Kind-Paar

Leitung: Sarah Schnaller

Mitzubringen: Decke und Handtuch

Anmeldung: über unsere Homepage/ Buchungsportal

Kurse und Workshops für Kinder

Bitte bei allen Workshops und Kursen um Voranmeldung, da begrenzte Teilnehmeranzahl!

■ **Integrative Klangpädagogik:**

„Klingen, Spüren, Schwingen“

für Kinder von 5 bis 7 Jahren ohne Begleitung (max. 8 Kinder)

Unter Klangpädagogik verstehen wir das Entdecken der eigenen Körperwahrnehmungen und inneren Räume mit Hilfe von verschiedenen Klanginstrumenten. Mit Spielen zur Körperwahrnehmung, Atemübungen, Entspannungstechniken, Achtsamkeitsübungen und Fantasiereisen, wollen wir gemeinsam entspannen, Oasen der Ruhe erleben, den eigenen Körper spüren und wahrnehmen, Achtsamkeit erleben und üben, aber vor allem ganz viel Spaß haben.

Termin: Mittwoch von 15:30–16:30 Uhr (3 Einheiten)

Beginn: 06.03. - 20.03.2024

Ort: EKiz Völs, Blaike 6

Kosten: Mitglieder € 25,-/ Nicht-Mitglieder € 28,- pro Block

Leitung: Christiane Hubmann, Kindergartenpädagogin & Kinderyogatrainerin

Anmeldung: über unsere Homepage/ Buchungsportal

■ **Osternachmittag – Workshop**

für Kinder von 4 bis 7 Jahren ohne Begleitung (max. 12 Kinder)

Zur Einstimmung auf das Osterfest hören wir eine Ostergeschichte und backen zusammen. Außerdem werden wir basteln, miteinander spielen und unsere gebackenen Köstlichkeiten gemeinsam genießen.

Termin: Dienstag, 19. März 2024, von 15:00–17:00 Uhr

Kosten: € 12,- pro Kind

Leitung: Mag. Daniela Seebacher-Fröhlich, Studium der Erziehungswissenschaft, Freizeitpädagogin, Kindergartenpädagogin

Johanna Kranz, Montessoripädagogin, sensorische Integrationspädagogin, Kindergartenpädagogin

Mitzubringen: Schürze, Hauspatschen

Anmeldung: über unsere Homepage/ Buchungsportal

■ **Kinderyoga**

für Kinder von 5 bis 7 Jahren ohne Begleitung (max. 8 Kinder)

Lass uns stark sein wie ein Bär, summen wie die Bienen, Strahlen wie die Sonne oder fest verwurzelt stehen wie ein Baum. Oder hast du Lust Planeten zu bereisen, in fremde Länder zu segeln oder auf Schatzsuche zu gehen? Gemeinsam tauchen wir in die Welt des Kinderyogas ein. Wir wollen uns viel bewegen, tanzen, spannende Geschichten erleben, uns gegenseitig und uns selbst spüren, malen, singen, lachen, auch zur Ruhe kommen, aber vor allem ganz viel Spaß haben.

Termin: Mittwoch von 15:30–16:30 Uhr (5 Einheiten)

Beginn: 10.04. – 15.05.2024 (ohne 01.05.2024)

Ort: EKiz Völs, Blaike 6

Kosten: Mitglieder € 55,-/ Nicht-Mitglieder € 65,- pro Block

Leitung: Christiane Hubmann, Kindergartenpädagogin & Kinderyogatrainerin

Anmeldungen: über unsere NEUE Homepage

■ **Theresa's Bastel-Workshop**

für Kinder von 6 bis 10 Jahren (Volksschule) ohne Begleitung (max. 8 Kinder / Workshop)

Wir laden eure Kinder herzlich zu einem großartigen Bastelnachmittag ein. Gebastelt wird je nach Jahreszeit z.B.: ein Vogelhaus aus einer Milchtüte, etwas Weihnachtliches oder Frühlingshaftes. Wir basteln mit Naturmaterialien, klecksen mit Farben. Bitte bringt Klamotten mit, die Farben abbekommen dürfen. Alle Bastelmaterialien werden von uns

gestellt.

Termin: Dienstag, 11. Juni 2024, von 15:00–17:00 Uhr

Ort: EKiz Völs, Blaike 6

Kosten: € 15,- pro Kind inkl. Materialbeitrag

Leitung: Theresa Tarmann, MA alte Geschichte und Altorientalistik, kreative Künstlerin mit Begeisterung für Selbstgemachtes

Mitzubringen: Bastelschürze oder Kleidung, die schmutzig werden darf; Hauspatschen

Anmeldung: über unsere NEUE Homepage

■ **„Fit in die Schule“**

Workshop für Kinder im letzten Kindergartenjahr bzw. Vorschulalter, ohne Begleitung (max. 8 Kinder)

In diesem Workshop möchten wir mit den Kindern Konzentrationsübungen, Schwungübungen und Bewegungseinheiten praktizieren, um gut für die Schule vorbereitet zu sein. Es wird ein abwechslungsreicher und spannender Workshop mit einer Mischung aus Rätseln lösen, genau Zuhören lernen, Stille aushalten und Bewegung. Außerdem werden wir hilfreiche und unterstützende Merkblätter mitgegeben wie z. B. eine 100er Tafel, das ABC und den Jahreskreis. Lernhilfen die man für den Start in die Volksschule gut gebrauchen kann. Die Vorfreude auf die Schule ist meist riesengroß, doch bis zum Herbst ist es noch lang. Wir möchten mit euch die „Wartezeit“ auf die Schule ein wenig „verkürzen“.

Termin: Donnerstag von 15:00–16:00 Uhr

Beginn: 02.05.2024 - 20.06.2024 (6 Einheiten ohne 09.05. + 30.5.2024)

Ort: EKiz Völs, Blaike 6

Kosten: Mitglieder € 60,-/ Nicht-Mitglieder € 68,- pro Kind für 6 Einheiten

Leitung: Tanja Hechenberger, Kinesio- login

Anmeldung: über unsere Homepage/ Buchungsportal

■ **„Frühling in der Wildnis“**

für Kinder von 5 bis 8 Jahren ohne Begleitung (max. 16 Kinder)

Was ist Wildnis, wofür brauchen wir Artenvielfalt? Wir gehen auf die Suche nach kleinen Krabblern, Vögeln, wilden Ecken, besonderen Pflanzen und vielleicht finden wir hier sogar nochmal Biber Spuren. Die Firma MPreis spendiert allen Kindern eine kleine Jause!

Termin: Freitag, 26. April 2024 von 14:00–ca. 16:00 Uhr

Treffpunkt: Theresas Wildnis (MPreis Zentrale)

Kosten: pro Kind € 20,-

Leitung: Verein NATOPIA, Führung von 2 Naturpädagoginnen

Packliste: Wasserflasche, kleine Jause, Regenjacke, ev. Sitzunterlage

Anmeldungen: über unsere Homepage/ Buchungsportal

Kurse und Workshops für Eltern

Bitte bei allen Workshops und Kursen um Voranmeldung, da begrenzte Teilnehmeranzahl!

NEU IM EKIZ VÖLS:

Fit in den Sommer

Ganzkörper-Workout für Erwachsene (max. 8 Erwachsene)

Das Fitnesstraining ist ein Ganzkörperworkout für alle die FIT in den Sommer starten und sich was Gutes tun wollen. Der Fokus auf das eigene persönliche Ziel steht im Vordergrund. Nach dem Workout mit verschiedensten Trainingsvarianten zum Auspowern und Kräftigen des gesamten Körpers, dehnen wir uns noch durch und entspannen uns mit Atemübungen (PMR) damit wir ausgeglichen in den Feierabend starten können. Bei schönem Wetter trainieren wir in der Natur! Gemeinsam schaffen wir das!

Termin: immer Montag, 11. März 2024 (10 Einheiten)

Beginn: 19:15 Uhr

Ort: EKIZ Völs, Blaike 6

Kosten: Mitglieder € 70,-/ Nicht-Mitglieder € 80,- pro Person

Leitung: Nadine Wötzer, Fitnesstrainerin

Anmeldungen: über unsere NEUE Homepage

Bausteine zur gesunden Entwicklung von Kindern aus der Sicht der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM)

Referentin: Marion Haas, Dipl. TCM Ernährungsberaterin

Erkältungs- und Infektanfälligkeit, chronische Rotz Nasen oder Nahrungsmittelunverträglichkeit müssen nicht sein. In diesem Workshop werden die Bausteine zur gesunden Entwicklung von Kindern aus der Sicht der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) erläutert: · Kurze Einführung in die traditionelle chinesische Medizin · Besonderheiten und Bedürfnisse von Kindern um das Thema Ernährung · Empfehlungen zur Stärkung der Gesundheit und Vitalität.

Termin: Freitag, 22. März 2024 um 19:00 Uhr

Ort: EKIZ Völs, Blaike 6

Kosten: € 12,- pro Person

Anmeldungen: über unsere Homepage/ Buchungsportal

Vorträge

ONLINE

Hilfe, meine Kinder streiten!

Referentin: Karin Hofbauer, Elternbildnerin des Katholischen Bildungswerkes (Fit for Family)

Kennen Sie das? Die Kinder kommen von der Schule heim und die Streitereien gehen los. Der Sonntagsausflug endet

mit Frust bei allen, weil der Geschwisterstreit alles überschattet. Ein Treffen mit der Freundin ist fast nicht mehr möglich, weil sich die Kinder ständig in die Haare kriegen. Können wir Streitsituationen vorbeugen? Was tun, wenn der Streit mal wieder zu eskalieren droht? Wie können Einzelkinder das „richtige Streiten“ üben?

Termin: Donnerstag, 07. März 2024 um 20:00 Uhr

Ort: ONLINE

Anmeldung: über unsere Homepage/ Buchungsportal

Veranstaltungen

Frühlingsfest

Klein und Groß sind herzlich eingeladen zu unserem Fest

Es warten wieder tolle Aktivitäten und Spiele auf euch. Auch für's leibliche Wohl ist gesorgt! Das Team des EKIZ freut sich auf euren Besuch!

Termin: Samstag, 20. April 2024 von 14:30 bis 17:00 Uhr

Ort: EKIZ Völs, Blaike 6

**Komplettes Kursprogramm
Frühjahr/Sommersemester 2024
www.ekiz-voels.at online!**

Folgt uns auch auf Facebook, Instagram & WhatsApp-Kanal! Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten.

EUER EKIZ-TEAM

**PERTL
ZIMMEREI
HOLZBAU
0664-400 92 86**

Impressum:

Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Gemeinde Völs, 6176 Völs; Redaktion: Michael Muglach, Anton Pertl, DDr. Erwin Niederwieser. Für den Inhalt sind die jeweiligen Verfasser der Beiträge selber verantwortlich. Redaktion: Tel.: 0512/30 31 11-27 email: redaktion@voels.gv.at; Gesamtherstellung: Arnold Druck – Christine Maier

Bürogemeinschaft K6 Völs

**Kleinbüros
zu vermieten**



zentral, neben Konditorei Alt Völs, gut zu erreichen mit Bus, Bahn, Fahrrad, Auto oder im Dorf zu Fuß. Info: <https://kleinundpartner.at/k6>

gärtnerei peer
Ullis Blumenshop
MARKTHALLE IBK VÖLS . TEL. 303114

HOCHZEITSDEKORATIONEN BLUMEN PFLANZEN KRÄNZE

**cyta
apotheke**
we care
for you.

www.cyta-apotheke.at
office@cyta-apotheke.at
Tel.: 0512 / 30 21 30 · Fax: DW 21

Hier ist etwas im Busch – Es tut sich was für die Förderung der Artenvielfalt in Völs

Erfreulicherweise konnte die Gemeinde eine Förderung des Biodiversitätsfonds, finanziert von der Europäischen Union und dem BMK, einwerben, um Biodiversitätshecken an verschiedenen Standorten in Völs zu errichten. Dabei handelt es sich um die Schaffung von Gehölzstrukturen, welche nachweislich die Vielfalt von Pflanzen, Vögeln, Kleinsäugern und Insekten fördern. Als erster Schritt werden Pflöcke eingeschlagen, zwischen denen abgeschnittene Äste und Zweige (zumeist Schnittgut) aufgeschichtet werden. Somit findet der in der Gemeinde anfallende Strauchschnitt eine sinnvolle Verwendung vor Ort und muss nicht arbeits- und kostenintensiv entsorgt werden.



ENTWICKLUNG EINER BIODIVERSITÄTSHECKE

Durch Vogelkot und Wind werden Samen eingetragen, sodass sich im Laufe der Zeit neue Pflanzen ansiedeln. Kräuter und Sträucher wachsen heran und bieten den Tieren Schutz und Nahrung. Nach einiger Zeit entwickeln sich Haselnuss, Holunder, Wildrosen und ähnliche Pflanzen und die Hecke erwacht zum Leben. Größere Tiere finden Unterschlupf, während das Totholz von Pilzen abgebaut wird. Dies führt im Laufe der Zeit zur Entwicklung einer lebendigen Hecke, welche nachhaltig einen wertvollen Lebensraum darstellt.

Doch nicht nur das, auch für die Völser Bürgerinnen bieten die so geschaffenen Biodiversitätshecken Vorteile: Sie stellen einen Sicht- und Lärmschutz sowie eine Sperre für sensible Bereiche dar. Es kommt zu einer Verbesserung des Kleinklimas, da die Gehölze sowohl als Staubfilter als auch als Feuchtigkeitsspeicher funktionieren. Zudem liefert die Durchwurzelung einen Erosionsschutz, der dem Abtragen von offenem Boden durch Wind und Wetter entgegenwirkt. Der Pflegeaufwand einer solchen Hecke ist nach der Errichtung vergleichsweise gering – in den ersten Jahren wird Schnittgut, welches vor Ort anfällt, hinzugegeben, um die Hecken dicht zu

halten, danach sind diese beinahe ein Selbstläufer. Sie werden dazu beitragen, dass die Landschaft unserer Gemeinde attraktiver wird. Sie bieten interessante Anblicke und können durch die unterschiedlichen Pflanzen, und die Tiere, die sich darin entwickeln und aufhalten für Abwechslung sorgen. Die Entwicklung der Tier- und Pflanzenwelt wird von Völser BiologInnen unter Mithilfe der Bevölkerung erfasst und dokumentiert.

WO IN VÖLS FINDET MAN BIODIVERSITÄTSHECKEN?

Die erste dieser Biodiversitätshecken wird Anfang März am Rande der Pfarrwiese errichtet werden, wo alle Völser BürgerInnen herzlich eingeladen sind, sich ein Bild von so einer Hecke zu machen und auch offene Fragen gerne beantwortet werden. Der genaue Termin für die Eröffnungsveranstaltung wird – witterungsbedingt - noch festgelegt und rechtzeitig bekannt gegeben. Der ersten Hecke folgen weitere Abschnitte am Völser Teich, beim Hundenauslaufplatz am Inn und auch im Wald am Eichberg. Bei diversen Veranstaltungen und Workshops erhalten die Völser BürgerInnen die Möglichkeit der Entstehung und Entwicklung unserer Biodiversitätshecken beizuwohnen und die Auswirkungen auf die Artenvielfalt zu erleben. Wir freuen uns auf ein spannendes Jahr im Sinne der Artenvielfalt in Völs.

*Das Projektteam der Marktgemeinde Völs,
E-Mail: benjeshecke.voels@gmail.com*

Nugget®
by goldschmiede rangger

Trauringe wie die Natur sie formen würde

 **GOLDSCHMIEDE RANGGER**
Bahnhofstraße 32a, A-6176 Völs, Tel. 0512 30 47 32
www.rangger.com

KLEINANZEIGEN

Allroundhilfe in Völs gesucht

Haushalt, Reinigung, Schneeräumung, Gartenarbeit, Organisation von Behördenwegen, Einkaufsunterstützung, usw.). Mehrsprachig, Führerschein, kein Auto.

**Gerne melden unter:
0676 / 607 67 46**

Gitarrenbegleitung

Bin Pensionist und suche jemanden, der mich auf der Steirischen Harmonika mit der Gitarre musikalisch begleiten möchte!

Tel.: 0664 / 15 48 520

SPORTKLUB VÖLS / SEKTION SCHI

Rückblick: Völser Kinderschikurs 2024

Bei frühlingshaften Temperaturen und strahlendem Sonnenschein haben 46 Völser Kindergartenkinder, Ende Jänner 2024 einen dreitägigen Kinderschikurs am Rangger Köpfl erfolgreich absolviert. Das Team des Sportklubs hat mit den Kindern die Pisten erobert und ihnen spielerisch die Grundkenntnisse des Schifahrens vermittelt.

Die Anfänger haben am Zauberteppich die ersten Erfahrungen gesammelt, den Fortgeschrittenen wurde eine Verbesserung der Schitechnik beigebracht. Das traumhaft schöne Wetter hat die SportlerInnen jeden Tag begleitet und wunderbare, lehrreiche Schitage sind verzeichnet worden.

Die Freude an der Bewegung war riesengroß und zahlreiche Kinderaugen haben gestrahlt. Alle waren sehr motiviert. Einige Kinder haben sogar auf die Vormittagsjause verzichtet, damit sie weiter im Schnee üben können.

Das Schifahren erlernen und die Freude am Sport unter Freunden standen dabei im Vordergrund.



Das Team des Sportklubs bedankt sich bei allen fleißigen SchifahrerInnen für die Teilnahme am Schikurs. Ein herzliches Dankeschön an die SchilehrerInnen für ihr ehrenamtliches Engagement und an die großartigen PädagogInnen vom Völser Kindergarten.

Ohne Ihre Mithilfe wäre dieser Kurs nicht umsetzbar gewesen. Für den Kinderschikurs konnten Sponsoren (Raiba Tirol

Mitte, Raggl Metallbau, Allianz Elementar und Spar Cyta) gefunden werden, denen wir alle sehr dankbar sind.

Vielen Dank an Herrn Lobenwein Peter und Herrn Ties Peter für den Bustransfer und des Weiteren an die Bergbahnen Oberperfuss für die wertvolle Unterstützung.

*Mit sportlichen Grüßen
Team Sportklub Völs, Sektion Ski*

Ankündigung Schiausflug nach Kappl Samstag, 16.03.2024

Details sind ab Ende Feber 2024
unter <https://sportklubvoels.at/sektion-schi/> ersichtlich.

EINHEITLICHE LÖSUNGEN FÜR EUER ZUHAUSE · Völser Tischlerei - Beratung, Planung und Fertigung



NORER
TISCHLEREI GMBH

Aflingerstraße 38 - 6176 Völs · 0512 - 30 23 24 · office@norer.at · www.norer.at

SPORTKLUB VÖLS / SEKTION STOCKSPORT

62. Generalversammlung SK-Völs Stocksport 2024

Am Freitag, dem 19.01.2024 fand die 62. Generalversammlung des SK Völs-Zweigverein Stocksport, im Theatersaal im Vereinshaus I statt. Obmann Günter Mayr konnte zahlreiche Vereinsmitglieder und die Ehrengäste BGM Peter Lobenwein, VBGM und Sportreferent Peter Ties, Bezirksobmann des TLEV Alois Leitner, die Obmannstellvertreterin des SK-Völs Petra Stecher und den Ehrenobmann Walter Zuser begrüßen. Der Obmann berichtete über das abgelaufene Jahr, das sportlich, wie auch im Veranstaltungsbereich, wieder ein sehr erfolgreiches war.

Jeden Montag und Donnerstag von 19:00–22:00 Uhr konnte der Spielbetrieb auf unserer Stocksportanlage durchgeführt werden, wo immer sehr viele Mitglieder daran teilnahmen. Veranstaltungen wie das Marktturnier, der Völser Dreier (Blattschießen), Weißwurstturnier, Trainingscup sowie die Vereinsmeisterschaften im Sommer konnten wir in diesem Jahr wieder erfolgreich durchführen.

Bei den 51 Turnieren und Meisterschaften die von unseren Damen,- Mixed,- Herren- und Seniorenmannschaften sowie im Einzel gespielt wurden, konnten unsere Mannschaften eine ausgezeichnete Leistung erbringen (33 mal unter den ersten drei). Besonders hervorheben möchte ich die Damenmannschaft die bei der ASKÖ Landesmeisterschaft den 1. Platz erzielten und für Tirol dann bei der Bundesmeisterschaft in Oberwart den neunten Platz erreichten. Für diesen außerordentlichen Einsatz unserer Turnierspielerinnen und Spieler möchte ich mich ganz herzlich bedanken.

Nach den weiteren Berichten des sportlichen Leiters Helfried Hübel und des Kassiers Bernd Baumgartner und der Kontrolle wurde der Vorstand einstimmig entlastet.

Bei dieser Generalversammlung konnten folgende Mitglieder für ihre langjährige Mitgliedschaft geehrt werden.

30 Jahre: **Hedi Strasser**

20 Jahre: **Kurt Baumgartner**

Bei der vom VZB und Sportreferenten Peter Ties durchgeführten Neuwahl des Vorstandes wurden alle Mitglieder ein-

stimmig gewählt:

Obmann: Mayr Günter

1. Obmann-Stv.: Müssigang Franz

2. Obmann-Stv.: Hübl Helfried

Schriftführerin: Kompos Ursula

Schriftführer Stv.: Brauchart Martina

Kassier: Baumgartner Bernd

Kassier Stellvertreter: Mair Dagmar

Sportlicher Leiter: Hübl Helfried

Beisitzer: Pirker Herbert

Kassaprüferinnen: Kogler Gerti, Strasser Hedi

Der Bezirksobmann des TLEV Alois Leitner hebt die großartigen Leistungen, die für den Stocksport in Völs gemacht wurden und die tolle Berichterstattung des Obmannes besonders hervor. Der SK Völs ist der stärkste Verein im Bezirk und er wünscht den Gewählten im Vorstand alles Gute, Funktionäre zu finden ist sehr schwer. Er gratuliert zu den sportlichen Leistungen, der SK Völs ist Aushängeschild des Bezirkes und wünscht den geehrten Mitgliedern alles Gute. Der Zusammenhalt der Stocksportler ist sehr wichtig, in Völs gibt es einen tollen Zusammenhalt bei den Eisschützen.

Vizebürgermeister und Sportreferent Peter Ties dankt den Stockschützen und Vorstand für die rege Vereinstätigkeit und gratuliert zu den sportlichen Leistungen. Er ist stolz darauf, das 101. Mitglied zu sein und fühlt sich sehr gut im Verein aufgenommen. Er ist selber Stockschütze, es ist eine sehr nette Gemeinschaft, das zeichnet den Verein aus, vom Obmann bis zu jedem Mitglied. Viele sportliche Aktivitäten, wie das Marktturnier, wo man das halbe Dorf trifft, sind gesellschaftlich sehr wichtig in der Gemeinde mit 70 Vereinen. Er persönlich freut sich schon auf das Marktturnier. Der SK Völs-Stocksport ist ein toller Verein und er fühlt sich wohl hier. Die Unterstützung durch die Gemeinde Völs wird auch in Zukunft zugesagt.

Am 10.11.2023 fand die Sportlerehrung der Gemeinde auf der Blaike statt. Ursula Kompos wurde doppelt geehrt für die sportlichen Erfolge und für die Arbeit beim Verein. Abschließend gratuliert er dem neuen Vorstand zur Wahl und dankt für die Bereitschaft, den Verein zu führen. Bürgermeister Peter Lobenwein freut sich sehr, dass Stocksport ein schöner Sport ist, er ist selber Mitglied,



**Hedi Strasser –
30 Jahre Mitgliedschaft**



**Kurt Baumgartner –
20 Jahre Mitgliedschaft**

und stellt fest, dass bei den Stockschützen viel los ist. Sei es im sportlichen Bereich mit Turnieren, Meisterschaften, es gibt eine gute Kameradschaft unter den Stockschützen, das ist ein sehr positives Zeichen, auch junge neue Mitglieder sind dabei, auffallend der neue Vorstand mit drei Frauen (Frauenpower).

Als Gemeindevertreter freut es ihn auch, dass die Stockschützen immer bereit sind zu helfen, die Gemeinschaft lebt davon, danke an alle für die sportliche und gute Kameradschaft und das gute Gemeinwohl. Dem Vorstand wünscht er alles Gute für die Zukunft!

Obmann Günter Mayr bedankt sich besonders bei den geehrten Mitgliedern für ihre Treue zum Verein. Aber auch ein großes Danke an unsere Mitglieder die das Ganze Jahr im Verein tatkräftig mitarbeiten, insbesondere unseren Damen in der Kantine. Es würde uns sehr freuen, wenn wir wieder viele Völserinnen und Völser zum Probieren begrüßen könnten. Die Stocksportanlage ist jeden Montag und Donnerstag von 19:00 – 22:00 Uhr geöffnet. Stöcke werden zur Verfügung gestellt.

Günter Mayr

CHRONIK

Unser Nachbar Axams und seine historisch bedeutsame Wappengalerie

Was haben der Grenzverlauf Völs/Kematen, der bayerische Herzog Tassilo III., das Kloster Frauenchiemsee und unser Nachbarort Axams miteinander zu tun? Diese Frage will ich im folgenden Chronikbeitrag beantworten.

WAS GRENZSTEINE ERZÄHLEN KÖNNEN

Für Klarheit über Besitztümer und ihren Grenzverlauf im Gelände sorgten schon vor tausenden Jahren Grenzsteine (Marksteine).

An der Grenze zwischen Hötting und Zirl – nördlich des Inns und der Landesstraße – steht seit alters her ein wuchtiger, im gotischen Stil behauener Gemeinde- und Gerichtsmarkstein. Von ihm ging die Grenzziehung nach Süden aus, er war seit jeher ein wichtiger Vermessungspunkt, wurde in allen Karten



Der „Meilstein“ ist der Grenzstein Zirl/Hötting, der schon im 12. Jh. bei der Gründung des Kloster Wilten erwähnt wurde und der noch heute ein wichtiger Vermessungspunkt ist. Mit dem Kreuz, dem Zeichen für das Gericht Axams auf der Zirler Seite, wird der Stein der nordöstliche Eckpunkt des Gebietes der Tassilo-Stiftung Axams für Frauenchiemsee gewesen sein. Der kleine Steine vorne mit dem österreichischen Wappen zeigt an, dass hier das Gericht Sonnenburg endet.

eingezeichnet und in Aufzeichnungen erwähnt. Schon 1141, als Bischof Reinbert von Brixen der Urfarre Wilten Besitzungen und Ländereien übertrug, wird dieser Stein genannt.

Aus den Unterlagen der Curatie Völs 1766 ist zu entnehmen, dass sich „die geistliche Gerichtsbarkeit der Kuratie Völs gegen Kematen bis zum Markstein auf dem Michlfeld, von da über den Pürzlwald bis zur Mitte des Berges beim Schloss Völlenberg erstreckt.“

Auf eine im Michlfeld zwischen Völs und Kematen in der Erde verankerte Meilen säule des Septimus Severus machte der bayerische Historiker Pallhausen aufmerksam. Sie ist vielleicht durch Überschüttung verschwunden, aber der Messgehilfe Peter Anichs, Blasius Hueber (1735 – 1814), will sie nach eigenen Angaben selbst gesehen haben. Dieser römische Meilenstein musste in der Grenzziehung auch eine wichtige Stelle eingenommen haben, denn von diesen schon erwähnten zwei Vermessungspunkten ging es weiter zu einer dritten Stelle auf dem Christner Kamm, der einen weiteren wichtigen Punkt einnimmt.

Der Grenzstein für Hötting/Zirl, in einer Urkunde als „staine kreytz“ bezeichnet, und der unmittelbar an der Bärengarbe am Christenweg gesetzte Grenzstein sind beide mit einem großen Kreuz markiert.

Ein weiterer Stein mit einem Kreuz wird in einer Urkunde von 1678 erwähnt, in der über Grenzstreitigkeiten zwischen Völs, Omes und Christen berichtet wird. An der Höhe des Horneggs (von Völs aus rechts oberhalb der Fußgängerbrücke im Nassen Tal, im Bereich des Freileitungsmastens) war ein Marchstein an der Seite gegen Völs hin (Landgericht Sonnenburg) mit dem österreichischen Wappen versehen, gegen Omes und Christen hin (Hofgericht Axams) jedoch mit einem Kreuz. Dieser Grenzstein ist nicht mehr vorhanden, aber der Hinweis dazu und die vorhin erwähnten auch mit einem Kreuzzeichen gekennzeichneten Steine lassen annehmen, dass hier vor 1.241 Jahren die festgesetzte Grenze der Tassilo-Stiftung verlaufen ist.



Dieses Fresko aus dem Axamer Widum zeigt die Hohe Frau von Nonnenwörth. Die Muttergottes mit Jesus am Arm ist mit individuellen Attributen ausgestattet, wie sie sonst kaum zu sehen sind: Ein oben mit Blumenranken geschmücktes Doppelpaddel in der rechten Hand und mit den bloßen Füßen in einem fischreichen Gewässer stehend. Ohne Worte ist damit die Verbindung zum Chiemsee gegeben. Foto: Michael Wedermann

Was hat es nun mit dieser Stiftung auf sich? Stiftungen haben eine lange Tradition: Ein vermögender Spender (Landesherr) stellt Geld oder andere wirtschaftliche Güter zur Verfügung für einen dauernden Zweck, der in der Stiftungsurkunde (im Stiftungsbrief) festgelegt wurde. Viele Kirchen und Klöster sind so entstanden.

FRAUENCHIEMSEE UND SEINE VERBINDUNG ZU AXAMS

Als Tirol noch das „Land im Gebirge“ hieß und unter bayerischer Herrschaft stand, wurde am 1. September 782 eine Kirche auf einer Insel im Chiemsee geweiht und ein Kloster errichtet. Bei der Gründung des Klosters Frauenwörth handelte es sich um eine Stiftung durch Herzog Tas-



Der Schild des Reichs – oder Königsadlers in der ehemaligen Hauskapelle im Widum zu Axams. Als das ranghöchste Wappenschild von acht bedeutsamen Wappenfresken, zeigt es einen einköpfigen, bekrönten schwarzen Adler auf gelbem Feld und ist eindeutig als jener des damaligen Reichsoberhauptes des Heiligen Römischen Reiches zu identifizieren. Foto: Michael Wedermann

silo III. Um die Existenz des Klosters auf Dauer abzusichern, wurde es noch mit Ländereien beschenkt, unter anderen mit dem Pfarrgebiet Axams, wie aus der Stiftungsurkunde (in deutscher Übersetzung) hervorgeht:

„König Tassilo [III.] hat allein zum Ruhm und zum Lob Gottes sowie für sein Seelenheil und für die Vergebung der von ihm und allen [seinen] Vorfahren begangenen Sünden das Kloster [Frauen-]Chiemsee errichtet und gegründet. Errichtet, sage ich, und mit folgenden Gütern ausgestattet: Axams, ... Damit also hat er – wie berichtet – das Kloster ausgestattet und mit sehr vielen anderen Dingen beschenkt; durch würdige und fromme Einsetzung hat er freiwillig und fürstlich demselben Kloster die vollständigste Freiheit mit dem Recht auf seiner Insel, die Nonnwörth genannt wird, und in allen seinen Hofmarken auf herkömmliche und gesetzmäßige Weise Gericht zu halten und es allein unter den Schutz und Schirm von Königen gestellt. (...)“ Dieser „Stiftungsbrief“ wurde lange als Fälschung angesehen, aber nach einigen historischen Untersuchungen ist die Gründungsurkunde korrekt.

PFARRE UND HOFGERICHT AXAMS

Wie groß war nun das Gebiet der Tassilo-Stiftung Axams? Urkundlich wird eine Kirche in Axams, deren Pfarrgebiet eine große Ausdehnung hatte, im Jahre 960 erwähnt. Der Chronist Cooperator Johann Felderer, schreibt: „Axams war eine uralte Mutterpfarre und ihre Pfarrer

waren wirkliche Großpfarrer. Sie zählten ein Gebiet in der Größe eines kleinen Bisthums nach italienischem Muster zu ihrem pfarrlichen Dominium. 1391 wurden in einem Ablaßbrief des Bischofs Friedrich von Brixen folgende Filialkirchen bez. Kapellen aufgezählt, welche der Pfarrkirche St. Joannis Bapt. et Joannis Ev. in Axams untergeordnet sind: Petri et Pauli Götzens; St. Margarethae Oberperfuß; St. Anna Sellrain; St. Victoris Kematen; Sanctae ac victoriosissimae Crucii Zirl; S. Nicolaii Reith. b. Seefeld; S. Martini Sellrain.“

Noch im Jahre 1495 wurde bei einem Grenzstreit festgelegt, dass sich der Pfarrbezirk von Axams vom Meilstein oberhalb von Kranebitten bis nach Dirschenbach/Gemeinde Zirl und vom Geroldsbach ins Sellraintal bis an den Gatter von Kreuzlehn erstreckt. Dieses Gebiet des Axamer Pfarrsprengels, zu dem noch Birgitz und Grinzens dazugehörten, wird die vormalige Größe der Tassilo-Stiftung umfasst haben. Von dieser Annahme ist auszugehen, da an dem 1678 erwähnten und dem an der Hötting/Zirl beschriebenen Grenzstein auch das österreichische Bindenschild (Wappen) angebracht oder auf einem kleineren Stein daneben abgebildet ist. Damit war vertraglich dokumentiert: Hier endet das Gericht Sonnenburg und beginnt das Gericht Axams. Tirol kam 1363 zu Österreich, ab dort wird das Bindenschild als Wappen in der Verwaltung (siehe für das Gericht Sonnenburg am Grenzstein Hornegg) angewandt worden sein. Neben dem Höttinger/Zirler Grenzstein, von dem ab das Hofgericht



Unmittelbar nördlich der Bärengarbe am Christenweg steht der Grenzstein mit dem im Stein vertieften Kreuzzeichen von 23 x 23 cm, das nach Norden zeigt, an der Grenze Kematen/Völs, die von hier scharf nach Westen zieht. Die Pfarre Kematen war dem Pfarrsprengel Axams eingegliedert. Der Stein mit der Nummer 68 ist jüngerer Datums.

nach Westen begann, ist das schön geformte Wappen mit schmaler Binde besonders gut zu sehen. In der Anichkarte 1765 ist das Gericht Axams, bestehend aus den Gemeinden Axams, Birgitz, Grinzens und dem Sellraintal hin bis einschließlich Gries eingetragen. Landschenkungen an Klöster und Stifte wurden auch zum Zwecke der Rodung und Besiedlung von Ödland vorgenommen. An unserer Gemeindegrenze wurde auf Götzner Boden ein Flurbereich mit Reit (von „roden“) bezeichnet.

WAPPENGALERIE IM AXAMER WIDUM

Die Wappen im Axamer Widum zeigen an, dass in diesem Haus das Verwaltungszentrum des Hofgerichtes Axams seinen Sitz hatte. Die Fresken, sowohl religiösen als auch heraldischen Inhalts, erzählen die Geschichte der Tassilo-Stiftung und lassen sich durch ihren heraldischen Stil und Inhalt mit absoluter Sicherheit in die Zeit um 1300 datieren. Die frühere politische, soziale und kulturelle Bedeutung von Axams wird damit in überzeugender Weise erkennbar gemacht. Die Wappenfresken des Axamer Widums wurden im Zuge von Umbauarbeiten Ende des 20. Jh. in der ehemaligen Hauskapelle des Pfarrhauses entdeckt, restauriert und können daher als die ältesten heraldischen Darstellungen Nordtirols bezeichnet werden.

Das Gericht Axams hatte einen eigenen Richter, der „auf herkömmliche und gesetzmäßige Weise Gericht zu halten hat“, der nur die niedere Gerichtsbarkeit ausüben konnte. Die Grundherrschaft Axams blieb bis zur Säkularisierung im Jahre 1803 im Besitz des Stiftes Frauenchiemsee und ging 1803 an den Staat.

QUELLEN

Hermann Dannheimer: „Archäologische Bausteine zur Geschichte des Klosters Frauenwörth auf der Fraueninsel im Chiemsee“, München 2005;

Cooperator Johann Felderer: „Chronik der Pfarre Axams“, 1902, überarbeitet von Heinrich Gruber 2017; Franz-Heinz v. Hye: „Nordtirols älteste Wappenfresken im Pfarrhaus in Axams“ in „Veröffentlichungen des Tiroler Landesmuseums Ferdinandeum“;

Otto Stolz: „Sellrain, Landschaft und Gebirge“ in „Zeitschrift des deutschen und österreichischen Alpenvereins“, 1939;

Otto Stolz: „Die Grenze zwischen dem Unter – und Oberinntal“ in „Innsbrucker Nachrichten“, 17. Februar 1923.

Karl Pertl

VÖLSER VEREINE IM PORTRÄT

Balto – Therapiehund bei Impulse

Impulse ist eine Tagesstruktur-Einrichtung für Menschen mit Beeinträchtigung. Es gibt zwei Standorte, Völs und Kematen, sowie Arbeitsplätze für 20 Menschen mit Beeinträchtigung. Durch die unterschiedlichen Programme und Aktivitäten werden unsere KlientInnen bestmöglich auf verschiedenen Ebenen gefördert. Impulse hat aber noch eine Besonderheit – nämlich einen eigenen Therapiehund.

Seit der Border Collie Balto ein Welpen ist, gehört er zu unserer Tageseinrichtung Impulse Völs und ist dort nicht mehr wegzudenken. Natürlich braucht Balto für seine Rolle bei Impulse auch eine entsprechende Ausbildung. Seit Oktober 2023 ist der nunmehr zweijährige Rüde ein staatlich geprüfter Therapiehund. Seine Besitzerin, Frau Mag.^a Claudia Blascik-Berchtold, arbeitet seit vielen Jahren bei Impulse und leitet die Einrichtung seit 2017 als Geschäftsführerin. Sie kennt die Vorteile, die ein Therapiehund für Menschen mit Beeinträchtigung bringt, aus erster Hand.

Balto unterstützt die Klient:innen hauptsächlich auf sozial-emotionaler Ebene. Der Hund bringt Geborgenheit und Freude in den Alltag. Er reagiert völlig gelassen, lässt den Klient:innen ausreichend Raum, ist aber trotzdem eine verlässliche Konstante für sie. Die Rasse der Border Collie eignet sich sehr gut als Therapiehund. Grund dafür ist ihre freundliche und empathische Art. Balto ist auch ein äußerst geduldiger Bürohund und begleitet seine Halterin, Mag.^a



Claudia Blascik-Berchtold, sowohl im Büro als auch bei Auswärts-Terminen. Er arbeitet jeden Tag auch aktiv mit den KlientInnen, ungefähr 20 bis 30 Minuten lang. Sei es, dass er in den verschiedenen Gruppen vorbeischaudert oder in der Mittagspause mit den KlientInnen spielt. Er spürt auch, wenn er besonders gebraucht wird, weil es zum Beispiel jemandem nicht so gut geht. Dann ist Kuschneln und Streicheln angesagt. Die Nähe zum Hund entspannt, tröstet bei Trauer und löst Angstzustände. Diese beruhigende und heilende Wirkung, die Hunde auf viele Menschen haben, ist tatsächlich medizinisch nachweisbar.

Damit ein Hund zum Therapie-Begleithund wird, muss er sich in Österreich einer staatlichen Prüfung durch das Messerli-Institut unterziehen. Zudem erfolgt jedes Jahr eine neue Überprüfung des Hundes. Während der Ausbildung werden die Hunde an den Umgang mit SeniorInnen, Menschen mit Beeinträchtigung und Kindern gewöhnt. Sie lernen, auf die individuellen Eigenarten der Menschen einzugehen, ohne sich irritieren zu lassen. Das ist wichtig, da sie bei ihrer Tätigkeit mit vielen unter-

schiedlichen Menschen in Berührung kommen. Zum Beispiel mit Personen, die Schwierigkeiten haben, sich zu artikulieren, oder mit besonders nervösen Menschen, aber auch mit Menschen, die sich kaum oder sehr unkoordiniert bewegen. In unsere Einrichtung kommen mittlerweile auch andere Hunde im Rahmen ihrer Ausbildung zum Therapiehund. Sie üben hier bei uns den Umgang mit den KlientInnen. Auch für die KlientInnen ist so ein Besuch jedes Mal spannend und eine tolle Gelegenheit, ihre Erfahrungen im Kontakt mit Hunden zu erweitern.

Balto freut sich sichtlich jeden Tag auf die Arbeit und läuft voll Freude in die Einrichtung, um alle zu begrüßen. Man kann auch ruhig sagen, dass Balto der Liebling von allen ist. Auch um eine übergroße Angst vor Hunden abzulegen, ist ein ausgebildeter Therapiehund gut einsetzbar. Ein Klient von Impulse zeigte früher große Angst vor Hunden. Seit Balto in der Einrichtung ist, hat er diese abgelegt und den richtigen Umgang mit Hunden gelernt. Der stolze Border Collie bekommt nun fast täglich einen „Streichler“ von ihm. Doch nicht nur für unsere KlientInnen, sondern auch für das Team und den Vorstand ist der Therapiehund eine Bereicherung. Durch Baltos liebenswerte Art freut sich einfach jede und jeder auf ihn und wenn er einmal nicht im Haus ist, dann fehlt allen etwas.

Für Impulse Völs das Team der Impulse Schreibwerkstatt und Mag.^a Claudia Blascik-Berchtold



Balto – der Therapie-Hund bei Impulse Völs

Das ist ein Text in leichter Sprache. Den Text haben 3 Klientinnen von Impulse geschrieben. Sie heißen Bettina Deimling, Andrea Mairhofer, und Anna Valenticz. Sie haben den Text zusammen mit einer Begleiterin von Impulse geschrieben.

Impulse ist eine Einrichtung für Menschen mit Beeinträchtigung. Eine Beeinträchtigung zu haben bedeutet, dass Menschen Unterstützung brauchen.

Bei Impulse sind wir 20 Menschen, die Unterstützung beim Arbeiten brauchen.

Impulse ist an zwei Orten, in Völs und in Kematen. Wir haben verschiedene Gruppen bei Impulse.

Es gibt die Koch-Gruppe, die Holz-Werkstatt und die Alternativ-Gruppe in Völs. Und es gibt den Kunst-Treff in Kematen.

Wir haben aber auch etwas Besonderes bei Impulse. Wir haben nämlich einen Therapie-Hund. Wir möchten euch von unserem Therapie-Hund erzählen.

Ein Therapie-Hund ist ein Hund, der viele Sachen gut kann. Und er muss besonders gut mit Menschen umgehen können.

Unser Therapie-Hund heißt Balto. Balto ist bei Impulse seit er ganz klein ist. Er hat viel lernen müssen, um ein Therapie-Hund zu werden.

Ein Therapie-Hund ist immer ganz vorsichtig mit den Menschen. Das hat er in der Ausbildung so gelernt und geübt.

Balto lässt sich von uns allen streicheln. Das Streicheln ist für uns beruhigend und angenehm.

Balto tröstet uns auch, wenn jemand traurig ist.

Unser Therapie-Hund Balto ist ein Border Collie. Border Collie ist eine Hunde-Rasse. Diese Hunde haben meist eine freundliche und ruhige Art.

Balto gehört der Geschäfts-Führerin von Impulse. Sie heißt Claudia. Claudia und Balto haben zusammen diese Ausbildung gemacht. Und sie müssen jedes Jahr wieder eine Prüfung machen.

Zu Impulse kommen auch immer wieder Hunde, die gerade in der Ausbildung sind.

Gemeinsam mit ihren Besitzerinnen und Besitzern üben sie bei Impulse. Wir Klientinnen und Klienten haben dabei viel Spaß.

Ein Klient hatte früher große Angst vor Hunden. Seit Balto bei uns ist, hat er keine Angst mehr. Er weiß jetzt, wie er mit einem Hund umgehen soll.

Alle Menschen, die bei Impulse arbeiten, haben Balto gern. Er tut uns allen gut.

Schon in der Früh läuft Balto fröhlich in die Einrichtung. Er wedelt mit dem Schwanz und zeigt uns, dass er sich freut.

Und wir freuen uns alle über unseren Therapie-Hund Balto. Wir möchten Balto nicht mehr hergeben.



Seidemann



Frühling im Blumenpark



Tirols größte Auswahl an Blüh- und Grünpflanzen

Mo-Sa 9-18 Uhr | So-Feiertag 10-16 Uhr | Michelfeld 7, Völs
www.blumenpark.at | Einfach Freund werden auf 

**tirolerinnen
volkspartei** 

EINLADUNG ZUM WELTFRAUENTAG



Frauenrechte sind Menschenrechte und gehen uns alle etwas an. Seit vielen Jahren setzen sich eine Vielzahl von AktivistInnen und PolitikerInnen für die Rechte der Frau ein, jedoch herrscht immer noch keine Gleichberechtigung zwischen Mann und Frau. Unbestritten ist, dass sich in den letzten Jahrzehnten bereits viel bewegt hat.

Klar ist aber auch, dass Frauen in Österreich nach wie vor mit großen Herausforderungen zu kämpfen haben. Frauen verdienen im Schnitt rund 15 Prozent weniger als Männer. 80 Prozent der Teilzeitbeschäftigten sind Frauen. Altersarmut ist weiblich und Frauen erhalten im Schnitt um 42 Prozent weniger Pension als Männer.

**Am diesjährigen Weltfrauentag ist unser Thema:
Frauen und Pension**

- Wie schaut mein Pensionskonto aus?
- Wie werden die Kindererziehungszeiten berechnet?
- Was heißt Pensionsplitting?
- Wie wirkt sich eine Teilzeit-Beschäftigung auf meine Pension aus?
- Was heißt Selbstversicherung?

Diese und weitere Fragen beantwortet unser Experte Mag. Markus Niederwieser

**am Freitag, dem 8. März um 19.00 Uhr
im Theatersaal in Völs (Dorfstraße 29)**

Wir laden dich herzlich ein, dabei zu sein, dich zu informieren und mit uns gemeinsam zu diskutieren!

Den Ehreenschutz für unsere Veranstaltung übernehmen Landesleiterin LAbg. Beate Scheiber, LRⁱⁿ Cornelia Hagele und Vizebürgermeisterin Silvia Pöhli.

Wir freuen uns auf einen interessanten und informativen Abend!

Tanja Windhager mit dem Team des Völsler Frauenbundes



TANZKURS

Walzer, Polka, Boarisch, ...

www.trachtenverein-voels.at



INFOS

- Kosten 10 €
- 8x Montag Abends
- 20:00 Uhr - 21:00 Uhr
- 04.03.2024 - 06.05.2024
- Anmeldungen wenn möglich Paarweise

Anmeldungen
Obmann
Alexander Schatz
Tel.: 0676 4002423
trachtenverein.voels@gmail.com



 Dorfstraße 29, 6176 Völs
Theatersaal - Vereinsheim

KOMM auch DU zum TRACHTENVEREIN

www.trachtenverein-voels.at



ALTER:
von 5 - 99
Jahren

Tanzausbildung
Schuhplatteln
viel Spaß

tolle
Ausrückungen
schöne
Ausflüge

KONTAKT:

Obmann
Alexander Schatz
Tel: 0676 4002423
Email: alex.schatz@tsn.at

PROBENTERMINE
Immer Montags
17:00 - 18:00 Uhr
Theatersaal